

1

00:00:00,320 --> 00:00:02,560

Matthew Tejada: Bueno,
hola a todos, gracias por unirse.

2

00:00:02,560 --> 00:00:08,240

Veo que mucha gente aún
está entrando en la sala.

3

00:00:08,240 --> 00:00:11,840

Quiero dar las gracias a todos
por acompañarnos esta tarde.

4

00:00:11,840 --> 00:00:16,187

Mi nombre es Matthew Tejada, soy el
director de la Oficina de Justicia Ambiental

5

00:00:16,211 --> 00:00:21,199

para la Agencia de Protección del Medio
Ambiente de los Estados Unidos en Washington DC.

6

00:00:21,199 --> 00:00:24,668

Estamos muy contentos
de lanzar o no sé,

7

00:00:24,692 --> 00:00:26,800

no sé si lanzar es
la palabra correcta.

8

00:00:26,824 --> 00:00:31,599

Hemos estado haciendo convocatorias
participativas con la comunidad trimestralmente,

9

00:00:31,599 --> 00:00:40,559

pero con el enorme aumento de la necesidad y
la demanda de participación en una serie de temas,

10

00:00:40,559 --> 00:00:48,388

en particular, Justice40 que ahora está
en plena marcha de aplicación en la EPA,

11

00:00:48,512 --> 00:00:51,600

así como en el resto del gobierno.

12

00:00:51,600 --> 00:00:56,960

Hemos intensificado las convocatorias participativas
trimestrales con la comunidad

13

00:00:56,960 --> 00:01:03,359

ahora será cada dos semanas, así que esta es la primera de esas convocatorias participativas cada dos semanas.

14

00:01:03,359 --> 00:01:06,593

No sólo nos centraremos en Justice40,

15

00:01:06,617 --> 00:01:12,560

aunque será probablemente lo que más destaquemos en las próximas semanas,

16

00:01:12,560 --> 00:01:21,200

pero para tener una conversación continua mucho más regular, la retroalimentación,

17

00:01:21,200 --> 00:01:29,600

también informan de ello, especialmente los interesados de la comunidad en todo Estados Unidos.

18

00:01:29,600 --> 00:01:33,280

Los líderes de la comunidad,
los líderes de la justicia ambiental

19

00:01:33,280 --> 00:01:37,759

son la razón de ser del
Programa de Justicia Ambiental.

20

00:01:37,759 --> 00:01:42,320

Son la razón por la que creo que
muchas gente diría que Justice40 existe,

21

00:01:42,320 --> 00:01:48,320

por lo que queremos asegurarnos de
que tenemos oportunidades regulares

22

00:01:48,320 --> 00:01:51,600

para que dialoguemos.

23

00:01:51,600 --> 00:01:57,119

Especialmente no queremos que esto
sea sólo un tipo de participación limitada

24

00:01:57,119 --> 00:02:00,554

donde extraemos lo que creemos que
necesitamos de los líderes de la comunidad

25

00:02:00,578 --> 00:02:04,093

y miembros de la comunidad
y sus socios y colegas,

26

00:02:04,117 --> 00:02:07,827

pero para asegurarse de que
hay transparencia en este proceso

27

00:02:07,851 --> 00:02:13,648

que haya responsabilidad por lo que oímos,
asegurándonos de que aparezca de nuevo

28

00:02:13,672 --> 00:02:17,248

para la gente de manera
visible y significativa

29

00:02:17,272 --> 00:02:23,120

ya sea en Justice40 o en otras cosas que
se van a producir en la EPA próximamente,

30

00:02:23,120 --> 00:02:29,040

incluyendo nuestro Plan Estratégico o el

futuro de lo que va a ser nuestro presupuesto

31

00:02:29,040 --> 00:02:34,160

en cuanto a la asignación de
recursos específicos para la justicia ambiental,

32

00:02:34,160 --> 00:02:38,480

así que estamos muy contentos
de tener a todos aquí hoy.

33

00:02:38,480 --> 00:02:41,611

Creo que vamos a avanzar aquí

34

00:02:41,635 --> 00:02:46,720

y ocuparnos de un poco de las
tareas rutinarias, ¿verdad, Victoria?

35

00:02:48,000 --> 00:02:49,058

Victoria Robinson: Sí, correcto, hola.

36

00:02:49,082 --> 00:02:52,240

Habla Victoria Robinson, de la
Oficina de Justicia Ambiental de la EPA.

37

00:02:52,640 --> 00:02:57,728

Un recordatorio rutinario, te pedimos que te unas por teléfono

38

00:02:57,752 --> 00:03:03,288

o por ordenador, pero no ambos, facilita que las conexiones sean seguras

39

00:03:03,312 --> 00:03:07,040

y para que la gente no tenga eco cuando,

40

00:03:07,040 --> 00:03:10,731

de hecho, pedimos que activen sus micrófonos para que puedan hacer preguntas.

41

00:03:10,755 --> 00:03:13,813

En segundo lugar, sus micrófonos están silenciados, todo el mundo está silenciado,

42

00:03:13,837 --> 00:03:17,507

así que tenemos un chat

de preguntas y respuestas

43

00:03:17,531 --> 00:03:19,789

que le pedimos a la
gente que hagan clic ahí

44

00:03:19,813 --> 00:03:23,628

y pueden poner sus preguntas
o sus comentarios ahí.

45

00:03:23,652 --> 00:03:27,631

Y tenemos personas
que responderán a las preguntas,

46

00:03:27,655 --> 00:03:33,360

y les informarán sobre lo que ocurre
con las que están en proceso.

47

00:03:33,360 --> 00:03:36,063

Por favor, tenga en cuenta
que el chat ha sido desactivado,

48

00:03:36,087 --> 00:03:40,239

para que podamos centrar nuestra atención
en el chat de preguntas y respuestas.

49

00:03:40,239 --> 00:03:43,599

Si es seleccionado durante nuestra
sesión de diálogo de preguntas y respuestas,

50

00:03:43,599 --> 00:03:46,640

le pedimos que limite su comentario,
su pregunta o comentario a un minuto

51

00:03:46,640 --> 00:03:51,599

para dar tiempo a que las
personas respondan adecuadamente.

52

00:03:51,599 --> 00:03:59,519

Si sólo están desde el teléfono, tengan en cuenta que
no podrán ver el chat de preguntas y respuestas,

53

00:03:59,519 --> 00:04:05,748

pero pueden participar en el-- cuando
abramos el diálogo para las preguntas,

54

00:04:05,772 --> 00:04:08,484

se le pedirá que pulse *9

55

00:04:08,508 --> 00:04:10,560

y que levante la mano

para que podamos verle

56

00:04:10,584 --> 00:04:14,400

y podremos activar el sonido

de su llamada en ese momento.

57

00:04:14,400 --> 00:04:17,988

Pero lamentablemente, si están en el

teléfono no podrán ver las diapositivas

58

00:04:18,012 --> 00:04:22,000

y no podrán ver las respuestas que aparecen

en el chat de preguntas y respuestas.

59

00:04:22,000 --> 00:04:29,247

Pero estarán disponibles dentro de unos

días después de que la convocatoria haya terminado

60

00:04:29,271 --> 00:04:32,767

y procesado para su
publicación en línea.

61

00:04:32,791 --> 00:04:38,028

Y la última es que estamos grabando

62

00:04:38,052 --> 00:04:42,432

y estamos haciendo una transcripción que estará
disponible en línea en un futuro próximo,

63

00:04:42,456 --> 00:04:44,322

ojalá en nuestro canal de YouTube.

64

00:04:44,346 --> 00:04:47,759

Muchas gracias.

65

00:04:48,400 --> 00:04:50,045

Matthew Tejada: Bien, gracias Victoria.

66

00:04:50,069 --> 00:04:52,479

Y creo que con eso vamos a
pasar a la siguiente diapositiva,

67

00:04:52,479 --> 00:04:57,280

y creo que la maravillosa

Jasmine Muriel Contreras

68

00:04:57,280 --> 00:05:00,880

nos va a dar algunas

instrucciones extra en español.

69

00:05:00,880 --> 00:05:02,912

Jazmín Contreras: Hey, gracias Matthew.

70

00:05:02,936 --> 00:05:06,216

Hola a todos si prefieren

hablar en español.

71

00:05:06,440 --> 00:05:10,063

Si prefieres escuchar la

información en Español,

72

00:05:10,087 --> 00:05:15,439

tenemos un botón abajo, a la

derecha, al lado donde está la mano,

73

00:05:15,463 --> 00:05:22,315

y a mano izquierda donde
se puede salir de la reunión,

74

00:05:22,550 --> 00:05:26,859

cómo utilizarlo, si le das, si presionas
ese botón donde está el globito,

75

00:05:26,983 --> 00:05:29,133

ahí puedes cambiar
al canal en Español.

76

00:05:29,234 --> 00:05:38,232

Ahí puedes también añadir preguntas en
español al Q&A, que es para preguntas y respuestas,

77

00:05:38,257 --> 00:05:46,849

y el material también va a ser proveído
en español un día más adelantado, gracias.

78

00:05:46,873 --> 00:05:48,615

Gracias, Matthew.

79

00:05:48,639 --> 00:05:51,080

Matthew Tejada: Gracias,
Jasmine, y muchas gracias.

80

00:05:52,080 --> 00:05:57,148

Tenemos algunos-- ni siquiera sé
cuál es la palabra correcta de facto

81

00:05:57,172 --> 00:06:01,919

o honorarios, siento que los miembros del
Programa de Justicia Ambiental en la EPA,

82

00:06:01,919 --> 00:06:07,108

Jamara y Nestor y Jackie que a veces está
con nosotros en algunas otras reuniones,

83

00:06:07,132 --> 00:06:12,682

estamos haciendo muchas reuniones y tenemos
un gran equipo de intérpretes con nosotros.

84

00:06:12,706 --> 00:06:15,440

Así que muchas gracias a todos

por estar con nosotros hoy de nuevo

85

00:06:15,440 --> 00:06:21,199

para asegurarnos de que somos
accesibles a todos aquellos

86

00:06:21,199 --> 00:06:23,979

que se unan a nuestras reuniones.

87

00:06:24,003 --> 00:06:27,669

Aquí está nuestra agenda para hoy

88

00:06:27,693 --> 00:06:29,841

ya estamos en medio de la
bienvenida en este momento.

89

00:06:29,865 --> 00:06:37,360

Voy a dar unas pocas actualizaciones de tipo
de liderazgo que vendrán-- oh, todavía no--

90

00:06:37,360 --> 00:06:41,890

y luego vamos a entrar en-- después de
unas actualizaciones breves de liderazgo,

91

00:06:41,914 --> 00:06:46,240

voy a hablar un poco de cómo
va el progreso de Justice40,

92

00:06:46,240 --> 00:06:51,520

para asegurar de que la gente
entienda la base de Justice40.

93

00:06:51,520 --> 00:06:54,837

También quiero enfatizar que
no estamos haciendo esta convocatoria

94

00:06:54,861 --> 00:06:57,307

y no vamos a celebrar esta sesión

95

00:06:57,331 --> 00:07:02,941

y no vamos a hablar del enfoque
general del gobierno sobre Justice40.

96

00:07:02,965 --> 00:07:07,868

El Consejo de Calidad Ambiental
es el encargado de llevar a cabo esta tarea

97

00:07:07,892 --> 00:07:12,908

y la Oficina de Gestión Presupuestaria,
que forman parte de la Casa Blanca.

98

00:07:12,932 --> 00:07:16,307

Esta sesión de hoy es
sólo para que hablemos

99

00:07:16,331 --> 00:07:21,840

y para obtener información sobre cómo
la EPA está aplicando Justice40.

100

00:07:21,840 --> 00:07:24,528

También vamos a tener a algunos de nuestros
colegas de algunos de los programas

101

00:07:24,552 --> 00:07:29,388

que están trabajando en Justice40, nuestro
programa de sitios contaminados, creo que

102

00:07:29,412 --> 00:07:32,319

nuestro programa de la Ley de

Reducción de Emisiones Diésel

103

00:07:32,319 --> 00:07:35,948

tal vez alguien de agua (departamento), vamos a tener algunos de nuestros colegas se unen a

104

00:07:36,072 --> 00:07:40,363

y darles una visión un poco más matizada

105

00:07:40,387 --> 00:07:45,520

sobre cómo se ve Justice40 desde sus perspectivas en los programas actuales

106

00:07:45,520 --> 00:07:48,879

que están trabajando para implementar Justice40,

107

00:07:48,879 --> 00:07:52,187

y luego queremos llegar a esa sesión de escucha y diálogo.

108

00:07:52,211 --> 00:07:56,406

El tema de hoy es Justice40,

pero no es exclusivo,

109

00:07:56,430 --> 00:08:00,080

si la gente tiene otros problemas,

si hay otras cosas que suceden,

110

00:08:00,080 --> 00:08:03,668

si quieres darnos tu opinión sobre el

futuro de estas reuniones, como he dicho,

111

00:08:03,692 --> 00:08:06,479

vamos a hacer esto cada dos

semanas durante un tiempo.

112

00:08:06,479 --> 00:08:11,199

Creo que por lo menos durante el próximo

año y medio más o menos y veremos cómo van.

113

00:08:11,199 --> 00:08:12,827

Pero vamos a hacer esto mucho,

114

00:08:12,851 --> 00:08:16,960

así que si tienes alguna opinión sobre

lo que quieres escuchar en el futuro

115

00:08:16,960 --> 00:08:20,960

definitivamente queremos tenerlo en cuenta
y asegurarnos de que elaboramos agendas

116

00:08:20,960 --> 00:08:24,879

que responden a lo que
nos dan en estas reuniones,

117

00:08:24,879 --> 00:08:26,728

hablar de algunas de esas otras
oportunidades de participación

118

00:08:26,752 --> 00:08:30,101

que vamos a tener y
luego tratar de terminar

119

00:08:30,125 --> 00:08:32,237

justo a las 4 de la
tarde hora del este.

120

00:08:32,261 --> 00:08:34,348

Creo que hoy tenemos dos horas.

121

00:08:34,372 --> 00:08:38,000

Así que con eso, vamos
a seguir continuar Victoria.

122

00:08:38,000 --> 00:08:42,640

Así que, de nuevo, sólo unas pocas actualizaciones
rápidas de liderazgo para la gente,

123

00:08:42,640 --> 00:08:47,839

obviamente, llegaremos a Justice40
en un minuto, todavía hay una tonelada

124

00:08:47,839 --> 00:08:51,200

de actividad de justicia
ambiental en la EPA,

125

00:08:51,200 --> 00:08:57,120

ha sido un nivel de actividad sin
precedentes y sin precedentes en EJ

126

00:08:57,120 --> 00:08:59,628

durante bastante tiempo desde
que llegó esta administración

127

00:08:59,652 --> 00:09:07,815

y sigue subiendo que incluye-- espero
que mucha gente haya podido unirse,

128

00:09:07,839 --> 00:09:11,839

dios mío, ¿fue la semana pasada o hace
dos semanas? Hace dos semanas, creo.

129

00:09:11,839 --> 00:09:16,160

El Consejo Consultivo Nacional de Justicia
Ambiental celebró una reunión pública

130

00:09:16,160 --> 00:09:21,040

una reunión pública de dos días en la
que tuvimos una muestra sin precedentes

131

00:09:21,040 --> 00:09:23,440

de la dirección de la EPA.

132

00:09:23,440 --> 00:09:26,308

La administradora adjunta Janet McCabe

133

00:09:26,332 --> 00:09:31,231

y básicamente cada administrador
asistente confirmado o en funciones

134

00:09:31,255 --> 00:09:36,408

y Vicki Arroyo, nuestra administradora
asociada de la Oficina de Política,

135

00:09:36,432 --> 00:09:42,880

y algunos otros políticos de alto nivel se
unieron al NEJAC durante casi toda una tarde

136

00:09:42,880 --> 00:09:47,119

para dar un montón de actualizaciones
sobre lo que estaba pasando exactamente

137

00:09:47,119 --> 00:09:53,265

a través de algunas cuestiones realmente prioritarias
en todas las políticas y programas de la EPA.

138

00:09:53,289 --> 00:09:59,839

Vamos a resumir esos comentarios en una respuesta escrita para el NEJAC.

139

00:09:59,839 --> 00:10:05,839

Nuestro objetivo en EPA es tratar de tener esa respuesta escrita para finales de septiembre,

140

00:10:05,839 --> 00:10:09,328

así que será un buen documento escrito que pondremos a disposición del público,

141

00:10:09,552 --> 00:10:13,933

y una vez que vaya a NEJAC, lo haremos público también,

142

00:10:13,957 --> 00:10:17,760

para que la gente pueda ver una especie de actualización escrita de todo

143

00:10:17,760 --> 00:10:20,918

que se está informando en la actualidad.

144

00:10:20,942 --> 00:10:28,560

Evidentemente, también hay mucha actividad en cuanto a los posibles presupuestos de cara al futuro,

145

00:10:28,560 --> 00:10:30,815

así que, de nuevo, no podemos hablar mucho de eso,

146

00:10:30,839 --> 00:10:34,168

mucho de eso se está manejando ya sea en la Casa Blanca

147

00:10:34,192 --> 00:10:38,560

o la gente que realmente financia el presupuesto en el Capitolio.

148

00:10:38,560 --> 00:10:42,240

Pero sé que hay mucho interés en la actividad ya sea

149

00:10:42,240 --> 00:10:46,248

lo que ocurre con el Plan de Empleo Estadounidense

150

00:10:46,272 --> 00:10:49,656

o el posible proyecto de ley de
reconciliación de seguimiento,

151

00:10:49,680 --> 00:10:53,476

que es algo así como el
Plan de Empleo Estadounidense,

152

00:10:53,500 --> 00:10:57,760

y también de cara al
presupuesto del próximo año fiscal,

153

00:10:57,760 --> 00:11:02,399

año fiscal 22, que se espera
que comience el 1 de octubre,

154

00:11:02,399 --> 00:11:04,959

hay muchas cosas que
suceden alrededor de eso.

155

00:11:04,959 --> 00:11:07,987

Realmente no sabemos
más que la gente del público,

156

00:11:08,011 --> 00:11:13,680

pero estamos entusiasmados y esperanzados
en que veremos una nueva era de recursos

157

00:11:13,680 --> 00:11:17,360

para promover realmente la
justicia ambiental en EPA,

158

00:11:17,360 --> 00:11:19,388

así como, con suerte,
en otros lugares.

159

00:11:19,412 --> 00:11:23,600

Pero también a nuestro tema
aquí en un poco con Justice40,

160

00:11:23,600 --> 00:11:26,988

incluso para los recursos que
no se especifican directamente

161

00:11:27,012 --> 00:11:33,600

para el programa de justicia
ambiental que tendrá mucha más atención

162

00:11:33,600 --> 00:11:37,888

a la asignación de cualquier recurso a las comunidades con problemas de justicia ambiental,

163

00:11:37,912 --> 00:11:45,959

a las comunidades desfavorecidas, tal y como se describen en la Orden Ejecutiva 14008.

164

00:11:46,000 --> 00:11:51,779

También este otoño, estamos avanzando en el próximo Plan Estratégico de EPA,

165

00:11:51,879 --> 00:11:56,923

hacemos planes estratégicos plurianuales para toda la agencia,

166

00:11:56,947 --> 00:12:03,519

por lo general, en el pasado los planes estratégicos de la EPA se centraban en los principales programas nacionales

167

00:12:03,519 --> 00:12:06,800

como el aire y el agua

y la contaminación,

168

00:12:06,800 --> 00:12:10,097

y luego el Plan Estratégico de
Justicia Ambiental era un documento aparte,

169

00:12:10,121 --> 00:12:12,699

era un plan estratégico independiente.

170

00:12:12,723 --> 00:12:19,267

Esta administración como parte del llamado
del administrador Regan a centrar la misión

171

00:12:19,291 --> 00:12:21,920

de la agencia sobre la
justicia ambiental,

172

00:12:21,920 --> 00:12:28,463

tiene un objetivo central en el centro del Plan Estratégico
sobre justicia ambiental y derechos civiles.

173

00:12:28,487 --> 00:12:33,536

Así que todavía estamos

trabajando en el primer borrador,

174

00:12:33,560 --> 00:12:37,577

pero que saldrá, creo, para algún
convocatoria pública este otoño.

175

00:12:37,601 --> 00:12:40,828

Así que estoy seguro de que probablemente
utilizaremos una de estas convocatorias,

176

00:12:40,852 --> 00:12:46,448

una vez que se publique ese documento para
que la gente participe en ese Plan Estratégico

177

00:12:46,472 --> 00:12:49,360

y qué tipo de elementos hay allí
para que podamos describir eso

178

00:12:49,360 --> 00:12:54,320

y obtener algunos comentarios al respecto, es parte de
la razón para tener estas convocatorias cada dos semanas,

179

00:12:54,320 --> 00:12:56,800

creo que es una buena
idea, especialmente ahora,

180

00:12:56,800 --> 00:13:01,519

sabemos que hay mucha necesidad
de información para la retroalimentación.

181

00:13:01,519 --> 00:13:06,244

Así que esperamos que esto nos dé una forma
más organizada de hacer mucho de ese compromiso

182

00:13:06,268 --> 00:13:11,920

de escuchar a la gente sobre el terreno
en comunidades de todo Estados Unidos.

183

00:13:11,920 --> 00:13:15,519

Y, con suerte, también
ayuda a reducir la carga,

184

00:13:15,519 --> 00:13:19,167

todos apreciamos que hay una gran
carga para los miembros de la comunidad

185

00:13:19,191 --> 00:13:25,440

tantas oportunidades, tantas demandas
de información por parte de la gente.

186

00:13:25,440 --> 00:13:28,103

Queremos tratar de dar
oportunidades de manera consistente

187

00:13:28,127 --> 00:13:31,980

y unificadas para
escuchar a los líderes de la comunidad

188

00:13:32,004 --> 00:13:35,680

y miembros de la comunidad sobre las
prioridades de la justicia ambiental.

189

00:13:35,680 --> 00:13:42,639

Así que vamos a hablar un poco
más específicamente de Justice40.

190

00:13:43,360 --> 00:13:50,568

Así que es una iniciativa interinstitucional
y forma parte de la Orden Ejecutiva 14008,

191

00:13:50,592 --> 00:13:54,176

que mencioné que es la orden
ejecutiva para abordar la crisis climática

192

00:13:54,200 --> 00:13:55,497

en el país y en el extranjero.

193

00:13:55,521 --> 00:14:00,880

Esa orden ejecutiva
aunque dice clima en el título

194

00:14:00,880 --> 00:14:06,800

el último tercio de esa orden ejecutiva
se refiere a la justicia ambiental.

195

00:14:06,800 --> 00:14:12,320

En realidad, cambia parte de la
orden ejecutiva original en EJ 12898

196

00:14:12,320 --> 00:14:17,643

por ejemplo, tomó el grupo de trabajo
interinstitucional que solía ser dirigido por EPA

197

00:14:17,667 --> 00:14:22,188

y lo elevó también al CEQ, el
Consejo de Calidad Ambiental

198

00:14:22,312 --> 00:14:25,760

y lo convirtió en el
Consejo Interinstitucional.

199

00:14:25,760 --> 00:14:31,456

Así que ese Consejo Interinstitucional se ha
centrado realmente en dar los detalles de Justice40.

200

00:14:31,480 --> 00:14:35,360

Si avanzas una más, Victoria, por favor.

201

00:14:35,360 --> 00:14:41,360

Y sólo para asegurarse de que la gente entiende
que Justice40 es sólo una de las cosas

202

00:14:41,360 --> 00:14:46,748

que el presidente y la vicepresidenta, así como
el administrador Regan, han establecido realmente

203

00:14:46,772 --> 00:14:51,041

para avanzar tanto en la equidad
como en la justicia, no sólo en EPA,

204

00:14:51,065 --> 00:14:56,320

sino a través de todo el gobierno y eso es
otra cosa realmente importante de entender.

205

00:14:56,320 --> 00:15:01,633

Ha habido inmediatamente en esta
administración un cambio de paradigma,

206

00:15:01,657 --> 00:15:06,948

porque anteriormente muchos de los esfuerzos
para avanzar en la justicia ambiental

207

00:15:06,972 --> 00:15:10,298

en EPA o en el gobierno federal,
realmente todos los esfuerzos

208

00:15:10,322 --> 00:15:14,919

para avanzar en la justicia ambiental en
todo el gobierno federal aterrizó en EPA,

209

00:15:14,943 --> 00:15:21,500

y eso puso a EPA justo en el ecosistema
del gobierno federal del poder ejecutivo,

210

00:15:21,524 --> 00:15:25,629

en un lugar extraño donde no se
suele poner una agencia a cargo

211

00:15:25,653 --> 00:15:28,720

de lo que se supone
que hacen otras agencias,

212

00:15:28,720 --> 00:15:33,335

pero también hubo un reconocimiento,
creo, por parte de esta administración

213

00:15:33,359 --> 00:15:37,927

que para avanzar realmente en cuestiones tan
importantes como la equidad y la justicia,

214

00:15:37,951 --> 00:15:40,880

necesitas todo el enfoque

gubernamental de la misma,

215

00:15:40,880 --> 00:15:47,362

se necesitan todas las agencias, ya sea el HUD
para la vivienda o el DOT para el transporte,

216

00:15:47,386 --> 00:15:54,320

la energía, la agricultura, las tierras públicas, la pesca
y la vida silvestre, todo el mundo tiene que participar

217

00:15:54,320 --> 00:15:57,120

en la justicia ambiental.

218

00:15:57,120 --> 00:16:04,640

Y pueden ver que aparece ya sea en la Orden
Ejecutiva 14008, la Orden Ejecutiva 13985,

219

00:16:04,664 --> 00:16:09,839

que el presidente firmó en su
primer día de mandato, el 20 de enero.

220

00:16:09,839 --> 00:16:12,665

La financiación del Plan

de Rescate Estadounidense,

221

00:16:12,689 --> 00:16:16,480

el presupuesto del presidente que
está en el Congreso actualmente,

222

00:16:16,480 --> 00:16:20,959

lo que espero ver tanto en el Plan de
Empleo Estadounidense como en cualquier otra cosa

223

00:16:20,959 --> 00:16:25,707

que ocurre en el Congreso este
verano y otoño, mucha actividad.

224

00:16:25,731 --> 00:16:29,468

Así que esto es sólo un elemento, pero
es un elemento realmente importante.

225

00:16:29,492 --> 00:16:31,962

Así que podemos avanzar
una diapositiva más.

226

00:16:31,986 --> 00:16:32,832

Esto es importante--

227

00:16:32,856 --> 00:16:35,748

Victoria Robinson: Antes de hacerlo, ¿podemos asegurarnos de que todos han silenciado micrófonos

228

00:16:35,772 --> 00:16:40,880

hemos estado escuchando a alguien en el fondo, ¿de acuerdo, amigos?

229

00:16:40,880 --> 00:16:45,440

Bien, gracias, quien tenga el micrófono activo, por favor, póngalo en silencio.

230

00:16:45,440 --> 00:16:48,480

Matthew Tejada: Muy bien, no lo estoy escuchando, pero gracias.

231

00:16:48,480 --> 00:16:53,668

Sí, entonces Justice40, ¿qué es Justice40?

232

00:16:53,692 --> 00:17:01,680

Así que Justice40 tiene una idea muy simple que
tiene un montón de ideas realmente difíciles

233

00:17:01,680 --> 00:17:03,440

dentro de ella.

234

00:17:03,440 --> 00:17:09,508

Así que Justice40 es la idea de que las comunidades
desfavorecidas o con problemas de justicia ambiental

235

00:17:09,532 --> 00:17:16,067

para lograr la equidad y la
justicia, deberían recibir más fondos

236

00:17:16,091 --> 00:17:20,640

y del beneficio de las actividades
y programas gubernamentales.

237

00:17:20,640 --> 00:17:25,280

Así que lo que ordena es que
el 40% de los beneficios globales,

238

00:17:25,280 --> 00:17:30,799

de ciertos programas federales, debería dirigirse hacia las comunidades desfavorecidas.

239

00:17:30,799 --> 00:17:36,640

Así que en este momento es lo que todas las agencias federales están trabajando para resolver,

240

00:17:36,640 --> 00:17:41,919

cuáles son los programas que van a estar implicados en esta iniciativa de Justice40,

241

00:17:41,919 --> 00:17:47,440

cómo definimos y calculamos los beneficios de esos programas,

242

00:17:47,440 --> 00:17:50,908

cuáles son las comunidades desfavorecidas

243

00:17:50,932 --> 00:17:56,280

que realmente reciben los beneficios de esos programas y de esos recursos.

244

00:17:56,304 --> 00:18:02,708

Y realmente se centra en,-- ya que es una orden
ejecutiva que es básicamente sobre el cambio climático,

245

00:18:02,732 --> 00:18:08,000

se centra mucho en el clima y en la
adaptación al mismo y al cambio climático,

246

00:18:08,000 --> 00:18:13,440

pero no es exclusivo de eso, sino que también
contempla cosas como la contaminación heredada,

247

00:18:13,440 --> 00:18:17,120

infraestructura hídrica,
desarrollo de la mano de obra,

248

00:18:17,120 --> 00:18:20,640

cosas que, por supuesto, si trabajas en el espacio de la
justicia ambiental o en el espacio de la justicia climática,

249

00:18:20,640 --> 00:18:23,919

sabes que todas estas
cosas están interconectadas.

250

00:18:23,919 --> 00:18:31,120

Así que no se centra sólo en el clima, pero eso es realmente parte del énfasis para ello.

251

00:18:31,120 --> 00:18:37,008

Ahora mismo donde están todas las agencias federales es que todos tenían un plazo

252

00:18:37,032 --> 00:18:43,440

de dentro de 60 días, ese plazo de 60 días, en realidad se acerca el 17 de septiembre

253

00:18:43,440 --> 00:18:47,670

que vamos a tener que dar alguna información a la CEQ

254

00:18:47,694 --> 00:18:49,555

y de vuelta a la Casa Blanca.

255

00:18:49,579 --> 00:18:53,756

El director de la OMB y el consejero nacional del clima, es como un triunvirato,

256

00:18:53,780 --> 00:18:56,753

vamos a tener que darles
un montón de información,

257

00:18:56,777 --> 00:19:01,440

y si pasamos a la siguiente diapositiva,
lo que vamos a tener que darles

258

00:19:01,440 --> 00:19:04,480

es un par de datos.

259

00:19:04,480 --> 00:19:11,440

Y es importante entender que
en Justice40 hay 2 vías paralelas

260

00:19:11,440 --> 00:19:14,799

pero con trenes que se
mueven a diferentes velocidades.

261

00:19:14,799 --> 00:19:17,566

Una de esas vías es
un programa piloto.

262

00:19:17,590 --> 00:19:22,400

Así que una serie de programas en todo el gobierno federal, no sólo en EPA,

263

00:19:22,400 --> 00:19:28,080

sino en todo el gobierno federal fueron inmediatamente catalogados como parte de este programa piloto.

264

00:19:28,080 --> 00:19:33,280

En EPA ,esos programas son el de reducción del plomo y el de agua potable,

265

00:19:33,280 --> 00:19:39,168

nuestro programa de reembolso de la Ley de Reducción de Emisiones Diésel, el programa de remediación de Superfund

266

00:19:39,192 --> 00:19:42,559

y el programa de reutilización de sitios contaminados,

267

00:19:42,559 --> 00:19:45,376

y luego los dos fondos rotatorios estatales.

268

00:19:45,400 --> 00:19:49,039

Estos son los dos grandes fondos--
quiero decir dos de los mayores fuentes de dinero

269

00:19:49,039 --> 00:19:54,307

que EPA obtiene para las infraestructuras
hídricas, una para el agua limpia,

270

00:19:54,331 --> 00:19:57,586

que es básicamente, la
infraestructura de aguas residuales,

271

00:19:57,610 --> 00:19:59,713

y otra para el agua potable.

272

00:19:59,737 --> 00:20:03,102

Así que esos son los seis
programas que están en el piloto.

273

00:20:03,126 --> 00:20:07,520

Ya están pensando en
cómo implantar Justice40,

274

00:20:07,520 --> 00:20:13,280

qué cambios pueden contemplar
para asegurarse de que aumente

275

00:20:13,280 --> 00:20:18,559

el nivel de beneficio que llega a
las comunidades desfavorecidas

276

00:20:18,559 --> 00:20:24,080

mediante la aplicación
de sus programas.

277

00:20:24,080 --> 00:20:27,565

Ya hemos superado el
primer plazo en Justice40,

278

00:20:27,589 --> 00:20:32,626

llegó el mes pasado donde todos, todos
en el gobierno federal, incluyendo EPA,

279

00:20:32,650 --> 00:20:36,480

todos tuvimos que elaborar un plan de participación

de los socios y las partes interesadas.

280

00:20:36,480 --> 00:20:41,308

Lo que decidimos hacer en EPA y de lo cual tuvo como resultado esta convocatoria

281

00:20:41,332 --> 00:20:45,868

es que queríamos tener un plan de compromiso nacional para Justice40.

282

00:20:45,892 --> 00:20:48,850

No queríamos que todos los programas estuvieran solos,

283

00:20:48,874 --> 00:20:54,000

tratando de hablar con todos ustedes individualmente y tratando de hablar con otras personas individualmente.

284

00:20:54,000 --> 00:20:57,980

Si pudiéramos juntarlo todo-- todavía habrá muchas oportunidades

285

00:20:58,004 --> 00:21:01,528

como que va a haber gente que en
el mundo de la infraestructura hídrica

286

00:21:01,552 --> 00:21:04,336

que sólo quieren hablar con la
gente de la infraestructura hídrica

287

00:21:04,360 --> 00:21:07,792

no están interesados en los sitios
contaminados, no están interesados en DERA.

288

00:21:07,816 --> 00:21:10,779

Así que todavía va a haber un
montón de convocatorias muy singulares

289

00:21:10,803 --> 00:21:13,200

que ocurren mientras
implementamos esto,

290

00:21:13,200 --> 00:21:18,347

pero en general, todo el mundo quiere hablar con los
líderes de la comunidad EJ y los miembros de la comunidad.

291

00:21:18,371 --> 00:21:21,261

Así que cualquiera de las oportunidades
que tuvimos para hacerlo a nivel nacional,

292

00:21:21,285 --> 00:21:22,801

por eso tenemos esta convocatoria,

293

00:21:22,825 --> 00:21:25,428

por eso tendremos otras cosas
que suceden como con ECOS,

294

00:21:25,452 --> 00:21:28,799

nuestro Consejo Ambiental de Estados.

295

00:21:28,799 --> 00:21:33,679

Así que ya lo hemos hecho, hemos elaborado
el plan y ahora lo estamos aplicando.

296

00:21:33,679 --> 00:21:38,240

Estos seis pilotos se están implementando
aunque ya están averiguando

297

00:21:38,240 --> 00:21:42,960

cómo pueden alcanzar ese objetivo
o acercarse a ese objetivo del 40%

298

00:21:42,960 --> 00:21:46,188

de sus recursos a las
comunidades desfavorecidas

299

00:21:46,212 --> 00:21:49,200

o en beneficio de las
comunidades desfavorecidas.

300

00:21:49,200 --> 00:21:52,608

Y luego una de las próximas
cosas que tenemos que hacer es

301

00:21:52,632 --> 00:21:55,651

cómo se calculan
realmente los beneficios

302

00:21:55,675 --> 00:21:58,701

que es una gran tarea
porque estamos hablando de--

303

00:21:58,725 --> 00:22:03,378

potencialmente, estamos hablando de muchos
dólares, miles de millones de dólares reales,

304

00:22:03,402 --> 00:22:08,320

también estamos hablando del
esfuerzo de los empleados federales,

305

00:22:08,320 --> 00:22:12,880

hablamos de horas de personal,
hablamos de recursos que se acumulan,

306

00:22:12,880 --> 00:22:15,115

estamos hablando de la
protección que se acumula.

307

00:22:15,139 --> 00:22:19,347

Así que va a haber mucho trabajo
sobre cómo calcular los beneficios,

308

00:22:19,371 --> 00:22:22,171

y, de nuevo, por eso queríamos
tener compromisos regulares,

309

00:22:22,195 --> 00:22:26,559

porque a medida que avanzamos
en la comprensión de estas cosas,

310

00:22:26,559 --> 00:22:29,255

no queremos hacerlo en
el vacío a través de EPA,

311

00:22:29,279 --> 00:22:31,268

queremos compartir todo
lo que podamos sobre.

312

00:22:31,292 --> 00:22:34,799

"Bueno, esto es lo que estamos
pensando, aquí es donde estamos"

313

00:22:34,799 --> 00:22:38,508

y recibir comentarios constantemente
a medida que avanzamos

314

00:22:38,532 --> 00:22:46,268

para asegurarnos de que estamos realmente
listos para aplicar esta iniciativa de Justice40

315

00:22:46,292 --> 00:22:48,080

tan bien como podamos.

316

00:22:48,080 --> 00:22:51,548

Y si pasamos a la siguiente diapositiva,
esa es una de las vías paralelas.

317

00:22:51,572 --> 00:22:56,597

Esa es el que ya está avanzando
porque es el programa piloto,

318

00:22:56,621 --> 00:23:02,028

sólo hay seis, los programas de la
EPA están implicados en ese piloto.

319

00:23:02,052 --> 00:23:07,568

En la otra vía paralela
que no avanza tan rápido

320

00:23:07,592 --> 00:23:11,083

pero aún así es muy rápido,
especialmente en tiempo de gobierno.

321

00:23:11,107 --> 00:23:15,513

Así que de nuevo tenemos los 30 días, ya
hemos hecho el plan de compromiso nacional.

322

00:23:15,537 --> 00:23:19,760

La otra cosa que tenemos que
hacer antes del 17 de septiembre

323

00:23:19,760 --> 00:23:25,520

es que tenemos que mirar a través de todos
los otros de cientos de programas en EPA

324

00:23:25,520 --> 00:23:30,080

y averiguar cuáles de esos programas
también tienen que participar en esta Justice40.

325

00:23:30,080 --> 00:23:33,120

Los pilotos están ahí
fuera tratando de resolverlo

326

00:23:33,120 --> 00:23:35,488

mientras que también averiguamos

cuáles son algunos otros programas

327

00:23:35,512 --> 00:23:38,326

que van a tener que

venir detrás de este piloto

328

00:23:38,350 --> 00:23:41,136

y hacer el mismo

tipo de implementación

329

00:23:41,160 --> 00:23:46,240

y el cálculo de los

beneficios y todas esas cosas.

330

00:23:46,240 --> 00:23:51,788

Así que eso es lo que debemos al Consejo de

Calidad Ambiental antes del 17 de septiembre.

331

00:23:51,812 --> 00:23:55,440

Los planes de aplicación

de los programas piloto

332

00:23:55,440 --> 00:23:58,068

además de información sobre
un montón de otros programas

333

00:23:58,092 --> 00:24:01,679

que creemos que están
implicados en esta iniciativa.

334

00:24:01,679 --> 00:24:04,588

Y luego 150 días, así como tres meses,

335

00:24:04,612 --> 00:24:09,679

así que lo que es septiembre, octubre,
noviembre, así que justo antes de Navidad.

336

00:24:09,679 --> 00:24:12,360

Creo que si no me equivoco,
justo antes de Navidad.

337

00:24:12,384 --> 00:24:15,564

Entonces tendremos que
entregar esta caja verde,

338

00:24:15,588 --> 00:24:19,814

que es la metodología que
vamos a utilizar o las metodologías,

339

00:24:19,838 --> 00:24:23,268

que vamos a utilizar
para calcular los beneficios

340

00:24:23,292 --> 00:24:25,988

que creemos que se derivan
de estos diferentes programas

341

00:24:26,012 --> 00:24:28,708

que están implicados en Justice40.

342

00:24:28,732 --> 00:24:31,500

Vamos a continuar, Victoria.

343

00:24:31,524 --> 00:24:36,308

Vamos a hacer estas convocatorias
participativas de manera quincenal,

344

00:24:36,332 --> 00:24:42,185

publicaremos tan rápido como

podamos cualquier agenda

345

00:24:42,209 --> 00:24:46,400

o si vamos a tener temas

especiales o si nos vamos a centrar,

346

00:24:46,400 --> 00:24:53,520

en una de estas convocatorias participativas

podríamos centrarnos en el Programa de Sitios Contaminados.

347

00:24:53,520 --> 00:25:00,504

El siguiente podría centrarse en los programas de

protección de las aguas superficiales o algo así.

348

00:25:00,528 --> 00:25:05,120

Queremos intentar organizar

estas cosas lo más rápido posible,

349

00:25:05,120 --> 00:25:10,480

queremos intentar

que haya información.

350

00:25:10,480 --> 00:25:13,707

Todo el mundo es bienvenido
a venir a todas ellas si lo desea,

351

00:25:13,731 --> 00:25:19,055

pero queremos intentar, en la
medida de lo posible, publicar información

352

00:25:19,079 --> 00:25:22,320

sobre lo que específicamente
vamos a cubrir en cada uno.

353

00:25:22,320 --> 00:25:24,871

No sé si eso será
siempre posible,

354

00:25:24,895 --> 00:25:27,440

porque los hacemos
cada dos semanas.

355

00:25:27,464 --> 00:25:31,734

Sin embargo, animo a todo el mundo
a que se inscriba en nuestra listserv,

356

00:25:31,758 --> 00:25:34,587

creo que vamos a tener
información para eso más adelante.

357

00:25:34,611 --> 00:25:46,240

Ahora también tenemos una cuenta de Twitter,
es @EPAEnvJustice, es decir @EPAEnvJustice

358

00:25:46,264 --> 00:25:51,028

y eso será-- esa podría ser la mejor manera
de enterarse de las cosas

359

00:25:51,052 --> 00:25:52,799

que se producen muy rápidamente.

360

00:25:52,799 --> 00:25:55,428

Para que podamos compartir cualquier
información sobre la próxima convocatoria

361

00:25:55,452 --> 00:26:00,080

y en qué se puede centrar
o qué queremos escuchar.

362

00:26:00,080 --> 00:26:03,607

Y de nuevo, esto no es sólo el programa
de justicia ambiental en EPA hablando con todos ustedes,

363

00:26:03,631 --> 00:26:07,248

este es el esfuerzo de
compromiso nacional de EPA.

364

00:26:07,272 --> 00:26:11,688

Así que vamos a tener otros colegas,
otros programas que vendrán

365

00:26:11,712 --> 00:26:13,745

para compartir
información más específica

366

00:26:13,769 --> 00:26:18,480

y obtener comentarios más
específicos de todos ustedes

367

00:26:18,480 --> 00:26:24,559

sobre este asunto de Justice40
mientras trabajamos en su aplicación.

368

00:26:24,559 --> 00:26:28,128

Creo que cubrí todo, ¿verdad?

Si, Victoria se adelantó así que lo hice.

369

00:26:28,152 --> 00:26:32,720

Aquí voy a pasar a algunos
de nuestros colegas de los programas

370

00:26:32,720 --> 00:26:37,028

y si se dan cuenta, estoy tratando
de hablar con mucha medida

371

00:26:37,052 --> 00:26:41,360

y a buen ritmo para
nuestros intérpretes.

372

00:26:41,360 --> 00:26:47,279

Elyse creo que es la siguiente, pero
tenemos varios más, así que Elyse Sutkus,

373

00:26:47,279 --> 00:26:52,039

si pudieras seguir hablando
de los sitios contaminados.

374

00:26:53,279 --> 00:26:54,827

Elyse Sutkus: Hola,
¿me oyen todos?

375

00:26:54,951 --> 00:26:55,659

Matthew Tejada: Sí.

376

00:26:56,159 --> 00:26:57,360

Elyse Sutkus: Perfecto.

377

00:26:57,360 --> 00:27:00,270

Hola a todos, mi
nombre es Elyse Sutkus,

378

00:27:00,294 --> 00:27:05,152

y trabajo en la Oficina de EPA de Sitios Contaminados
(Brownfields) y Revitalización de Tierras

379

00:27:05,176 --> 00:27:08,559

en la sede de EPA,
en Washington DC.

380

00:27:08,559 --> 00:27:14,608

Así que, como dijo Matt, les daré un breve
resumen del programa de sitios contaminados de EPA

381

00:27:14,632 --> 00:27:18,240

que se incluye en el
proyecto piloto Justice40.

382

00:27:18,240 --> 00:27:24,080

Antes de empezar, quiero aclarar
la definición legal de un sitio contaminado.

383

00:27:24,080 --> 00:27:28,267

Así que un sitio contaminado es una
propiedad, la expansión, la reurbanización,

384

00:27:28,291 --> 00:27:34,559

o reutilización de los cuales puede complicarse
por la presencia o potencial presencia

385

00:27:34,559 --> 00:27:39,520

de una sustancia peligrosa, un
contaminante o una sustancia contaminada.

386

00:27:40,320 --> 00:27:44,320

Así que la parte de nuestro programa
que se incluye en el piloto de Justice40,

387

00:27:44,320 --> 00:27:47,679

incluye nuestras subvenciones
competitivas para sitios contaminados.

388

00:27:47,679 --> 00:27:50,479

Estas oportunidades de
subvención se ofrecen anualmente,

389

00:27:50,503 --> 00:27:54,728

con la excepción de las subvenciones
polivalentes y del Fondo Rotatorio de Préstamos,

390

00:27:54,752 --> 00:28:00,480

que se ofrecen de forma alterna,
así que cada dos años se terminan.

391

00:28:00,480 --> 00:28:04,248

Voy a dar un poco más de detalle

sobre cada tipo de subvención

392

00:28:04,272 --> 00:28:07,484

por lo que nuestras subvenciones de
evaluación proporcionan financiación

393

00:28:07,508 --> 00:28:14,480

para los inventarios de sitios contaminados, la planificación,
evaluaciones ambientales, y la divulgación en la comunidad.

394

00:28:14,480 --> 00:28:17,180

Las subvenciones para la
limpieza proporcionan financiación

395

00:28:17,204 --> 00:28:20,278

para llevar a cabo actividades
de limpieza en sitios contaminados

396

00:28:20,302 --> 00:28:23,360

que son propiedad del solicitante.

397

00:28:23,360 --> 00:28:26,888

Las subvenciones polivalentes proporcionan financiación

a una serie de evaluaciones subvencionables

398

00:28:26,912 --> 00:28:33,679

y actividades de limpieza en uno o varios terrenos industriales abandonados en una zona objetivo.

399

00:28:33,679 --> 00:28:38,320

Así que es una combinación de evaluación y limpieza.

400

00:28:38,320 --> 00:28:41,908

Las subvenciones del Fondo Rotatorio de Préstamos proporcionan financiación para capitalizar los préstamos

401

00:28:41,932 --> 00:28:46,000

que se utilizan para limpiar los sitios contaminados.

402

00:28:46,000 --> 00:28:50,399

Y las subvenciones de formación laboral proporcionan formación ambiental a los residentes

403

00:28:50,399 --> 00:28:54,960

que se ven afectados por las sitios
contaminados en sus comunidades.

404

00:28:54,960 --> 00:29:01,088

Así que realmente sólo tenemos unos pocos minutos
hoy, les animo a visitar nuestro sitio web

405

00:29:01,112 --> 00:29:05,520

para obtener más información sobre el programa
de revitalización de terrenos y sitios contaminados.

406

00:29:05,520 --> 00:29:08,807

También puede encontrar más detalles
sobre estas oportunidades de subvención

407

00:29:08,831 --> 00:29:12,000

como la forma en que las
comunidades pueden solicitarlo,

408

00:29:12,000 --> 00:29:19,760

y qué actividades son subvencionables, por lo que
el enlace proporcionado es epa.gov/brownfields.

409

00:29:19,760 --> 00:29:22,640

Siguiente diapositiva, por favor.

410

00:29:23,679 --> 00:29:29,547

A continuación, haré un breve repaso de los programas de recuperación de sitios contaminados y de revitalización del suelo

411

00:29:29,571 --> 00:29:33,200

para cumplir con la iniciativa Justice40.

412

00:29:33,200 --> 00:29:39,108

Así que durante este verano, el programa ha estado analizando nuestros concursos de subvenciones más recientes

413

00:29:39,132 --> 00:29:45,633

del año fiscal 21 para identificar a los solicitantes que sirven a las comunidades desfavorecidas

414

00:29:45,657 --> 00:29:49,760

que fueron seleccionadas para recibir subvenciones para sitios contaminados.

415

00:29:49,760 --> 00:29:56,159

El programa también ha introducido cambios en la evaluación de los sitios contaminados del año fiscal 2022,

416

00:29:56,159 --> 00:30:02,640

Fondo Rotatorio de Préstamos, y las directrices de subvención para la limpieza que se publicarán a finales de este otoño

417

00:30:02,640 --> 00:30:07,600

para reflejar los objetivos de Justice40 y mejorar nuestro proceso de seguimiento de las prestaciones

418

00:30:07,600 --> 00:30:10,960

en comunidades desfavorecidas en el futuro.

419

00:30:10,960 --> 00:30:15,917

El programa también está involucrando a las partes interesadas tanto a través de la Comunidad Nacional EJ de EPA

420

00:30:15,941 --> 00:30:18,960

la serie de convocatorias participativas en la que estamos ahora mismo,

421

00:30:18,960 --> 00:30:24,080

así como en las próximas actividades con las partes interesadas en los sitios contaminados.

422

00:30:24,080 --> 00:30:27,607

Por tanto, en cuanto a los objetivos de participación y divulgación del programa,

423

00:30:27,631 --> 00:30:32,992

los objetivos del programa son averiguar si las partes interesadas de Justice40 son conscientes

424

00:30:33,016 --> 00:30:35,541

de sitios contaminados en sus comunidades,

425

00:30:35,565 --> 00:30:41,440

y si están al tanto de las oportunidades de subvención de EPA para sitios contaminados de las que he hablado hoy.

426

00:30:41,440 --> 00:30:45,588

Otro objetivo es describir los beneficios directos del programa de sitios contaminados

427

00:30:45,612 --> 00:30:52,960

y averiguar si las partes interesadas, experimentan algún beneficio adicional del programa,

428

00:30:52,960 --> 00:30:58,559

y el objetivo es que nuestro compromiso con las partes interesadas ayude a informar el programa

429

00:30:58,559 --> 00:31:04,279

cómo se pueden maximizar los beneficios en las comunidades desfavorecidas.

430

00:31:05,200 --> 00:31:11,679

Y tendremos más en la próxima columna, gracias.

431

00:31:15,360 --> 00:31:16,262

Matthew Tejada: Lo siento, chicos.

432

00:31:16,386 --> 00:31:19,699

El cursor del ratón de Victoria en la pantalla y pensé que era el mío

433

00:31:19,723 --> 00:31:21,500

y no sabía por qué no se movía.

434

00:31:21,600 --> 00:31:24,240

Muchas gracias, Elyse.

435

00:31:24,240 --> 00:31:30,080

Creo que nuestro siguiente programa es el programa DERA,
el programa de la Ley de Reducción de Emisiones Diésel

436

00:31:30,080 --> 00:31:34,788

y no veo quién está en
esta lista-- ¿esa es Christina?

437

00:31:34,812 --> 00:31:35,838

Christine Kester: Soy Cristine.

438

00:31:35,962 --> 00:31:39,019

Matthew Tejada: Cristina, sí,
gracias Christina, puedes continuar.

439

00:31:39,043 --> 00:31:39,740

Christine Kester: Sí, gracias, Matt.

440

00:31:39,840 --> 00:31:41,828

Hola a todos, mi nombre
es Christine Kester.

441

00:31:41,852 --> 00:31:46,559

Estoy con la Ley de Reducción de Emisiones
Diésel, que llamamos programa DERA.

442

00:31:46,559 --> 00:31:53,427

La financiación del DERA permite sustituir y
modernizar los motores y equipos diésel más antiguos.

443

00:31:53,451 --> 00:31:58,468

Así que este es el equipo más antiguo que es
anterior a las normas más estrictas de EPA,

444

00:31:58,492 --> 00:32:03,088

por lo que tienen mayores emisiones de diversos
contaminantes como las partículas y las NAAQS.

445

00:32:03,112 --> 00:32:06,365

Así que nuestra financiación se destina
a proyectos para sustituir esos vehículos

446

00:32:06,389 --> 00:32:08,411

y sacar esos vehículos
de la carretera.

447

00:32:08,436 --> 00:32:12,957

La financiación del DERA supone un beneficio
para la salud pública al reducir esas emisiones

448

00:32:12,981 --> 00:32:18,240

y un beneficio para el clima porque también
financiamos tecnologías de emisiones cero.

449

00:32:18,240 --> 00:32:22,388

Podemos destinar nuestra
financiación a las zonas más necesitadas.

450

00:32:22,412 --> 00:32:24,491

Tenemos varios
programas de financiación

451

00:32:24,515 --> 00:32:27,600

a través de DERA, tenemos una
subvención competitiva nacional,

452

00:32:27,600 --> 00:32:31,828

tenemos subvenciones competitivas para los
solicitantes tribales y de zonas insulares,

453

00:32:31,852 --> 00:32:36,537

y tenemos un programa estatal que se
hace a través de una fórmula de asignación

454

00:32:36,661 --> 00:32:39,375

y tenemos un programa de
reembolso de autobuses escolares

455

00:32:39,399 --> 00:32:43,039

en el que ofrecemos reembolsos para
la sustitución de autobuses escolares.

456

00:32:43,039 --> 00:32:47,120

Así que la financiación del DERA se destina
generalmente a zonas con problemas de calidad del aire

457

00:32:47,120 --> 00:32:50,807

como los que no cumplen
con las normas de PM y ozono,

458

00:32:50,831 --> 00:32:56,867

y en el programa de subvenciones se da prioridad
a los proyectos que benefician a las comunidades

459

00:32:56,891 --> 00:32:58,791

con problemas de justicia ambiental.

460

00:32:58,815 --> 00:33:02,399

Y también tienen un elemento
de participación con la comunidad

461

00:33:02,399 --> 00:33:08,159

para seguir reduciendo las emisiones
una vez concluido el periodo del proyecto.

462

00:33:08,159 --> 00:33:11,063

Además de las
tecnologías más limpias,

463

00:33:11,087 --> 00:33:14,879

también trabajamos para desarrollar la capacidad de los posibles beneficiarios

464

00:33:14,903 --> 00:33:18,720

y promover una reducción adicional de las emisiones

465

00:33:18,720 --> 00:33:21,232

que ocurren fuera del ámbito de la financiación.

466

00:33:21,256 --> 00:33:24,720

Trabajamos con las partes interesadas, incluidas las organizaciones comunitarias

467

00:33:24,720 --> 00:33:30,000

tanto a través del programa DERA como de un programa relacionado llamado Iniciativa de Puertos,

468

00:33:30,000 --> 00:33:35,398

que se centra en proporcionar herramientas y asistencia para limpiar el aire en los puertos,

469

00:33:35,422 --> 00:33:38,888

mediante tecnologías más limpias y
prácticas de planificación del aire limpio,

470

00:33:38,912 --> 00:33:43,519

como los inventarios de emisiones y las
estrategias de participación comunitaria.

471

00:33:43,519 --> 00:33:47,159

Siguiente diapositiva, por favor.

472

00:33:52,399 --> 00:33:57,440

Así que el enfoque que estamos adoptando
para el Programa DERA de Justice40 es--

473

00:33:57,440 --> 00:34:01,753

cada vez que empezamos uno de nuestros programas de
financiación, ya sea el programa de subvenciones

474

00:34:01,877 --> 00:34:03,171

o el programa de reembolso,

475

00:34:03,195 --> 00:34:08,280

determinamos cuáles son nuestras prioridades
y nos planteamos los objetivos de Justice40

476

00:34:08,304 --> 00:34:13,107

y nos aseguramos de que los beneficios del
DERA llegan a las comunidades desatendidas

477

00:34:13,131 --> 00:34:16,388

y lo que nos gustaría de ellos
en este proceso de participación

478

00:34:16,412 --> 00:34:19,679

es escuchar más a las comunidades
sobre sus preocupaciones

479

00:34:19,679 --> 00:34:25,307

sobre la actividad y las emisiones del diésel para
ayudarnos a perfeccionar nuestra divulgación y educación

480

00:34:25,331 --> 00:34:29,908

mejorar el programa para que la gente
lo conozca mejor y sepa cómo solicitarlo.

481

00:34:29,932 --> 00:34:32,328

También nos gustaría crear capacidad
para ayudar a las comunidades

482

00:34:32,352 --> 00:34:34,747

a asociarse con los solicitantes
de DERA que cumplan los requisitos

483

00:34:34,771 --> 00:34:39,839

para que las comunidades tengan aún más
participación en la financiación del DERA.

484

00:34:39,839 --> 00:34:43,760

Eso es todo de mi parte, gracias.

485

00:34:47,440 --> 00:34:49,647

Matthew Tejada: Muchas gracias, Christine.

486

00:34:49,671 --> 00:34:55,119

Y a continuación, sé que mi maravillosa colega
Helen DuTeau está hablando de Superfund,

487

00:34:55,119 --> 00:34:59,040

No estoy seguro de si lo haces
sola o no Helen, pero si es así te toca.

488

00:34:59,040 --> 00:35:00,834

Helen DuTeau: Estoy sola.

489

00:35:00,858 --> 00:35:01,599

Matthew Tejada: Muy bien.

490

00:35:01,599 --> 00:35:04,524

Helen DuTeau: Gracias Matt, me
alegro de verte y gracias a todos.

491

00:35:04,548 --> 00:35:11,200

Buenas tardes, es un placer estar aquí para
hablarles de los programas del Superfund

492

00:35:11,200 --> 00:35:16,560

plan para abordar el
piloto de Justice40.

493

00:35:16,560 --> 00:35:22,480

Soy la jefe de la subdivisión de
Participación Comunitaria del Superfund

494

00:35:22,480 --> 00:35:26,400

y básicamente gestionamos
el programa nacional

495

00:35:26,400 --> 00:35:29,453

que limpia los vertederos de
residuos tóxicos de todo el país,

496

00:35:29,477 --> 00:35:34,240

y mi trabajo específico es asegurarme
de que estamos implementando

497

00:35:34,240 --> 00:35:40,607

el mejor programa de participación de la comunidad que
podamos en cada uno de nuestros sitios Superfund.

498

00:35:40,631 --> 00:35:46,367

El programa Superfund limpia los vertederos
más contaminados de nuestro país.

499

00:35:46,391 --> 00:35:49,024

Se trata de residuos heredados.

500

00:35:49,048 --> 00:35:57,468

Puede que les resulte familiar que en los años 70 los vertederos de residuos tóxicos recibieran atención nacional.

501

00:35:57,492 --> 00:36:03,338

Esto se debió a sitios como Love Canal y Valley of the Drums.

502

00:36:03,362 --> 00:36:09,274

Y realmente empezamos a conocer la carga que estos sitios tenían en las comunidades

503

00:36:09,298 --> 00:36:14,320

y los riesgos que estos lugares podrían suponer para nuestra salud y el medio ambiente.

504

00:36:14,320 --> 00:36:21,608

Así que el congreso decidió promulgar lo que es la Ley de Compensación y Responsabilidad Medioambiental,

505

00:36:21,632 --> 00:36:25,735

nos referimos a ella como Superfund.

506

00:36:25,759 --> 00:36:36,480

Y es la ley CERCLA o Superfund que nos permite investigar y limpiar lugares con residuos peligrosos en todo el país.

507

00:36:36,480 --> 00:36:43,461

Y una de las piedras angulares de nuestro programa es que podemos obligar a los responsables,

508

00:36:43,485 --> 00:36:50,732

las personas que fueron responsables o contribuyeron de alguna manera a la contaminación,

509

00:36:50,756 --> 00:36:54,017

podemos hacerles responsables de la limpieza,

510

00:36:54,141 --> 00:36:59,436

y entonces podemos demandarles después para que nos reembolsen

511

00:36:59,460 --> 00:37:01,599

si tenemos que limpiar el sitio.

512

00:37:01,599 --> 00:37:08,160

Ese es uno de los aspectos
importantes del programa Superfund.

513

00:37:08,160 --> 00:37:12,518

Pero una de las otras partes realmente
importantes del programa Superfund

514

00:37:12,542 --> 00:37:17,680

es la parte de la implicación de la comunidad,
de la que hablaré un poco más tarde,

515

00:37:17,680 --> 00:37:21,388

pero nuestro objetivo principal en el
programa Superfund es en primera instancia

516

00:37:21,412 --> 00:37:23,900

asegurarnos de que
protegemos la salud humana

517

00:37:23,924 --> 00:37:29,520

y el medio ambiente haciendo que los responsables paguen los trabajos de limpieza

518

00:37:29,520 --> 00:37:32,720

y la participación de las comunidades en el proceso.

519

00:37:32,720 --> 00:37:38,400

Y por último, una parte muy importante de nuestro trabajo es tratar de conseguir que estos sitios

520

00:37:38,400 --> 00:37:44,255

regresen a las comunidades para una limpieza beneficiosa--
perdón para una reutilización beneficiosa.

521

00:37:44,279 --> 00:37:49,514

Así que esto podría ser la reurbanización en términos de parques,

522

00:37:49,538 --> 00:38:00,627

podría ser la reurbanización en términos de establecimientos comerciales, energía alternativa, proyectos,

523

00:38:00,651 --> 00:38:09,280

por lo que gran parte de nuestra atención se dirige
a esta parte de reutilización del programa Superfund.

524

00:38:09,280 --> 00:38:12,240

Siguiente diapositiva, por favor.

525

00:38:16,160 --> 00:38:24,407

Así pues, en el marco de la iniciativa Justice40, la forma en
que el Superfund tiene previsto abordar nuestras actividades

526

00:38:24,431 --> 00:38:31,388

es que estamos tratando de evaluar las oportunidades
de modificar o mejorar nuestro trabajo actual.

527

00:38:31,412 --> 00:38:38,059

Así que estamos en las comunidades sobre el terreno todos
los días haciendo un trabajo de participación comunitaria,

528

00:38:38,083 --> 00:38:44,720

hacemos programas de formación laboral,
tenemos nuestro gran programa de reurbanización,

529

00:38:44,720 --> 00:38:47,866

y hemos estado trabajando
para identificar cosas adicionales

530

00:38:47,890 --> 00:38:51,040

que podemos hacer además
de nuestro trabajo habitual.

531

00:38:51,040 --> 00:38:56,508

Así que tenemos algunos planes para
mejorar el trabajo que ya estamos haciendo

532

00:38:56,532 --> 00:39:02,240

y estas conversaciones van a
ser muy útiles para identificar

533

00:39:02,240 --> 00:39:06,584

cómo podemos ampliar y
maximizar nuestros recursos actuales

534

00:39:06,608 --> 00:39:10,951

para servir mejor a las

comunidades con las que trabajamos.

535

00:39:10,975 --> 00:39:15,628

Nuestros objetivos de participación y divulgación consisten en escucharlos atentamente,

536

00:39:15,652 --> 00:39:20,154

escuchar atentamente a las partes interesadas para tratar de encontrar oportunidades

537

00:39:20,178 --> 00:39:29,359

para influir--para ayudar a las comunidades a influir en el proceso de toma de decisiones.

538

00:39:29,359 --> 00:39:34,720

Y también, muy importante, animar a las comunidades a que

539

00:39:34,720 --> 00:39:38,048

estén al frente de la conversación sobre reurbanización.

540

00:39:38,072 --> 00:39:43,545

Tratar de iniciar la conversación

de lo que nos gustaría que este sitio sea,

541

00:39:43,569 --> 00:39:47,807

una vez que se limpie y tenemos recursos
para ayudar a las comunidades a hacerlo.

542

00:39:47,831 --> 00:39:51,599

Así que una de las cosas que
estamos tratando de hacer es

543

00:39:51,599 --> 00:39:55,440

trabajar con las comunidades
para que empiecen a pensar,

544

00:39:55,440 --> 00:39:59,649

sí, la limpieza del Superfund
va a tomar tiempo, es un proceso largo.

545

00:39:59,673 --> 00:40:02,749

Pero hay luz al final del túnel

546

00:40:02,773 --> 00:40:10,880

y esa luz podría ser un parque, un complejo

comercial, un complejo de oficinas viviendas.

547

00:40:10,880 --> 00:40:16,364

¿Cómo podemos hacerlo de forma segura y con la
aportación de las comunidades a las que servimos?

548

00:40:16,388 --> 00:40:17,639

Y por último,

549

00:40:17,663 --> 00:40:22,800

una de las partes más importantes de nuestro programa
de participación comunitaria en el Superfund

550

00:40:22,800 --> 00:40:26,360

es que intentamos adaptar nuestras
actividades de participación comunitaria

551

00:40:26,384 --> 00:40:28,457

para satisfacer las
necesidades de la comunidad.

552

00:40:28,481 --> 00:40:34,467

Y, de nuevo, esto va a ser muy importante cuando

tengamos esas discusiones sobre la reurbanización,

553

00:40:34,491 --> 00:40:41,599

porque queremos asegurarnos de que cualquier
plan de limpieza que elijamos para el sitio

554

00:40:41,599 --> 00:40:45,458

que responda a las necesidades
del uso final del sitio en cuestión,

555

00:40:45,482 --> 00:40:51,640

y las comunidades pueden tener
una voz fuerte en ese proceso.

556

00:40:53,359 --> 00:40:55,760

La siguiente diapositiva,
si es que la hay.

557

00:40:55,760 --> 00:41:01,648

Y si no lo hay, sólo quiero agradecerles e
invitarles a que se pongan en contacto conmigo.

558

00:41:01,672 --> 00:41:04,319

Visiten nuestro sitio web, si puedo
responder a cualquier pregunta

559

00:41:04,319 --> 00:41:06,464

estaré encantada de hacerlo, si
no puedo responderlas hoy,

560

00:41:06,488 --> 00:41:08,880

me pondré en contacto
con ustedes, así que gracias.

561

00:41:08,880 --> 00:41:10,960

Matthew Tejada: Gracias, Helen.

562

00:41:10,960 --> 00:41:13,107

Sí, así que vamos
a seguir, tenemos

563

00:41:13,131 --> 00:41:17,008

creo que dos colegas más que representan
dos programas más que van a presentar

564

00:41:17,032 --> 00:41:23,359

y luego creo que vamos a tener
una sesión de preguntas y respuestas.

565

00:41:23,359 --> 00:41:31,720

Creo que el siguiente es Frank Sylvester, que es de nuestro
programa del Fondo Estatal de Renovación del Agua Potable.

566

00:41:34,319 --> 00:41:36,160

Frank Sylvester: Gracias,
Matt, te lo agradezco.

567

00:41:36,160 --> 00:41:40,960

Agradezco el tiempo que hoy se han
tomado todos para escuchar aquí a EPA.

568

00:41:40,960 --> 00:41:46,308

Vengo de la Oficina del Agua, concretamente de la
Oficina de Gestión de Aguas Residuales de EPA

569

00:41:46,332 --> 00:41:50,640

para hablar del Fondo
Rotatorio Estatal de Agua Potable.

570

00:41:50,640 --> 00:41:55,728

Hay 51 fondos rotatorios
estatales para el agua limpia

571

00:41:55,752 --> 00:41:59,138

eso es para los 50
estados más Puerto Rico.

572

00:41:59,162 --> 00:42:05,218

Y estos son programas delegados, lo que
significa que los estados dirigen estos programas

573

00:42:05,242 --> 00:42:08,460

y EPA se encarga
de la supervisión federal.

574

00:42:08,560 --> 00:42:13,440

Estos programas fueron establecidos por
el Título VI de la Ley de Aguas Limpias,

575

00:42:13,440 --> 00:42:25,470

esencialmente para ofrecer préstamos a bajo
interés o, a veces, la condonación del capital

576

00:42:25,494 --> 00:42:30,800

a las comunidades para proyectos de infraestructura de aguas residuales en pocas palabras.

577

00:42:30,800 --> 00:42:37,199

Así que cada año el gobierno federal proporciona una subvención de capitalización a cada estado,

578

00:42:37,223 --> 00:42:44,248

que se basa en una fórmula, en 2020 esa cantidad fue de algo más de 1.600 millones de dólares

579

00:42:44,272 --> 00:42:48,800

repartidos entre los 51 programas.

580

00:42:48,800 --> 00:42:53,520

Los estados están obligados a aportar un 20% de la cuota

581

00:42:53,520 --> 00:42:56,870

y ese dinero va al fondo rotatorio del estado,

582

00:42:56,894 --> 00:42:59,271

y sale a las comunidades en forma de--

583

00:42:59,295 --> 00:43:04,319

como ya he mencionado, préstamos

con un tipo de interés realmente bajo,

584

00:43:04,319 --> 00:43:09,460

por lo tanto, a un tipo de interés de mercado o

inferior, en términos de condonación del principal,

585

00:43:09,460 --> 00:43:14,748

sus préstamos son préstamos anteriores

en los que se condona el principal,

586

00:43:14,772 --> 00:43:17,599

esencialmente en forma de subvenciones.

587

00:43:17,599 --> 00:43:20,308

Y luego hay un par de otras formas

en las que el dinero podría salir,

588

00:43:20,332 --> 00:43:24,079

pero esas son las dos
grandes categorías.

589

00:43:24,079 --> 00:43:30,800

Y los pagos de los préstamos de
vuelta al Fondo Rotatorio de Préstamos

590

00:43:30,800 --> 00:43:34,065

y luego volver a otros
beneficiarios en el futuro,

591

00:43:34,089 --> 00:43:38,000

por lo que el préstamo es un
programa de fondo rotatorio.

592

00:43:38,000 --> 00:43:43,040

Para las elegibilidades del lado del agua limpia,
se incluyen las plantas de tratamiento de aguas residuales,

593

00:43:43,040 --> 00:43:47,760

gestión de aguas pluviales, proyectos
de calidad de aguas superficiales,

594

00:43:47,760 --> 00:43:54,720

cosas como la restauración del hábitat, la
reutilización del agua, incluso la desalinización,

595

00:43:54,720 --> 00:44:01,520

y hay un par de otros más pero esa es la
perspectiva general en cuanto a las aguas limpias.

596

00:44:01,520 --> 00:44:04,268

Y mi colega Yu Ting

Guilaran les dirá en un minuto

597

00:44:04,292 --> 00:44:08,320

sobre el fondo rotatorio
estatal de agua potable.

598

00:44:08,320 --> 00:44:12,888

Así que los programas de fondos rotatorios
estatales tienen una red de socios

599

00:44:12,912 --> 00:44:17,996

y partes interesadas con
las que trabajamos regularmente,

600

00:44:18,020 --> 00:44:24,186

y, como he mencionado, los estados dirigen principalmente estos programas y EPA los supervisa.

601

00:44:24,210 --> 00:44:31,839

Nuestros principales socios son los estados que son los que aplican estos programas sobre el terreno.

602

00:44:31,839 --> 00:44:38,561

Así que para Justice40 nuestro plan es aprovechar realmente nuestras relaciones con esos programas estatales,

603

00:44:38,585 --> 00:44:44,000

y los principales ejecutores de los Fondos Rotatorios Estatales para el Agua Limpia,

604

00:44:44,000 --> 00:44:48,079

y también llegar al nivel de la comunidad,

605

00:44:48,079 --> 00:44:50,980

y algunos otros socios también,

606

00:44:51,004 --> 00:44:56,880

así que lo que queremos es
bajar al nivel de la comunidad

607

00:44:56,880 --> 00:44:59,680

en nuestros compromisos
escuchando a las comunidades

608

00:44:59,680 --> 00:45:06,079

que han solicitado un préstamo a un
programa estatal de fondos rotatorios,

609

00:45:06,079 --> 00:45:11,119

y que han visto aceptada esa solicitud,
comunidades que han solicitado un préstamo,

610

00:45:11,119 --> 00:45:13,325

pero no se ha
aceptado su solicitud,

611

00:45:13,349 --> 00:45:21,680

y también las comunidades que nunca han

solicitado un préstamo, para entender por qué no.

612

00:45:21,680 --> 00:45:25,086

Queremos identificar
cuáles eran las barreras,

613

00:45:25,110 --> 00:45:34,240

los problemas que tuvieron, si es la falta de
experiencia o la capacidad a nivel comunitario.

614

00:45:34,240 --> 00:45:40,128

También queremos llegar a nuestra red
de organizaciones no gubernamentales

615

00:45:40,152 --> 00:45:46,319

y universidades como
nuestros socios para identificar

616

00:45:46,319 --> 00:45:54,240

cómo podemos llegar mejor a las
comunidades de justicia ambiental,

617

00:45:54,400 --> 00:46:02,720

cómo podemos orientar nuestro
programa hacia la iniciativa Justice40

618

00:46:02,720 --> 00:46:18,800

y utilizar diferentes laboratorios a las
comunidades que han sido desfavorecidas.

619

00:46:19,680 --> 00:46:25,599

Así que creo que voy a parar ahí y se
lo paso a mi colega Yu Ting Guilaran.

620

00:46:27,599 --> 00:46:33,920

Yu Ting Guilaran: Hola a todos, me
llamo Yu Ting Guilaran, ¿me oyen bien?

621

00:46:35,359 --> 00:46:36,547

Matthew Tejada: Sí, eres bueno.

622

00:46:36,571 --> 00:46:40,386

Yu Ting Guilaran: Bien,
gracias, Matt, por la confirmación.

623

00:46:40,410 --> 00:46:46,328

Así pues, el Fondo Rotatorio Estatal de Agua Potable es muy similar al SRF de Agua Limpia.

624

00:46:46,352 --> 00:46:53,187

También es un programa delegado en el que EPA concede las subvenciones de capitalización a 51 socios,

625

00:46:53,211 --> 00:46:58,079

para que cada estado de Puerto Rico implemente un programa de agua potable,

626

00:46:58,079 --> 00:47:02,880

basado en las prioridades específicas del estado con la supervisión de EPA.

627

00:47:02,880 --> 00:47:08,240

Así que, de nuevo, nuestros socios estatales prestan el dinero

628

00:47:08,240 --> 00:47:11,708

a precios subvencionados por debajo del mercado a los beneficiarios de los proyectos

629

00:47:11,732 --> 00:47:15,839

que cumplen los requisitos
de la Ley de Agua Potable.

630

00:47:15,839 --> 00:47:21,908

Por lo tanto, la parte de asistencia a las desventajas
siempre ha formado parte del SRF de agua potable

631

00:47:21,932 --> 00:47:23,380

desde su creación.

632

00:47:23,404 --> 00:47:29,419

Un par de ejemplos asociados a esto es que
el SRF de agua potable permite a los estados

633

00:47:29,443 --> 00:47:34,168

para tomar hasta el 31% de la
subvención de capitalización como reservas

634

00:47:34,192 --> 00:47:39,040

para proporcionar ayuda no
infraestructural a los sistemas de agua.

635

00:47:39,040 --> 00:47:42,328

Así que se estarán preguntando
qué puede suponer eso,

636

00:47:42,352 --> 00:47:49,359

por lo que podría ser algo como ayudar al sistema a
desarrollar la capacidad de solicitar un préstamo.

637

00:47:49,359 --> 00:47:54,447

Así pues, estos fondos pueden utilizarse para ayudar a
los sistemas que no disponen de la técnica de gestión

638

00:47:54,471 --> 00:48:01,015

y capacidad financiera, lo que denominamos
TMF, para gestionar eficazmente su sistema

639

00:48:01,039 --> 00:48:02,445

para desarrollar esas herramientas.

640

00:48:02,469 --> 00:48:07,280

Y los fondos también pueden ayudar al sistema a
prepararse para un proyecto de infraestructura.

641

00:48:07,280 --> 00:48:09,823

Si eso es realmente
una solución al desafío

642

00:48:09,847 --> 00:48:16,000

que están teniendo en términos de
cumplimiento de la Ley de Agua Potable.

643

00:48:16,000 --> 00:48:21,359

Otro tipo de característica única es la
ayuda a las comunidades desfavorecidas,

644

00:48:21,359 --> 00:48:26,088

por lo que cada estado, por estatuto

645

00:48:26,112 --> 00:48:29,241

tienen una definición para las
comunidades desfavorecidas.

646

00:48:29,440 --> 00:48:33,208

Actualmente para el SRF de agua potable,
para las comunidades desfavorecidas

647

00:48:33,232 --> 00:48:38,880

pueden ampliar el plazo
del préstamo hasta 40 años,

648

00:48:38,880 --> 00:48:46,240

y otro ejemplo sería actualmente del 6 al
35% de las subvenciones de capitalización

649

00:48:46,240 --> 00:48:51,574

debe ser proporcionado como un subsidio adicional
al igual que lo que Frank estaba hablando,

650

00:48:51,598 --> 00:48:56,319

un ejemplo de ello sería la condonación del
principal a las comunidades desfavorecidas.

651

00:48:56,319 --> 00:49:00,548

El funcionamiento de la asignación
del SRF de agua potable es el siguiente,

652

00:49:00,672 --> 00:49:05,744

realizamos una encuesta sobre las
necesidades de agua potable cada cuatro años

653

00:49:05,768 --> 00:49:10,559

y utilizamos los resultados de
eso para llegar a la asignación.

654

00:49:10,559 --> 00:49:17,440

Así como el agua limpia a través de la coordinación
de una red de socios y partes interesadas,

655

00:49:17,440 --> 00:49:20,367

estamos desarrollando y aplicando
una estrategia para ampliar el alcance

656

00:49:20,391 --> 00:49:24,800

y maximizar los beneficios para
las comunidades desfavorecidas.

657

00:49:24,800 --> 00:49:31,608

Así que el plan es participar directamente a través de
nuestros socios, como las organizaciones no gubernamentales

658

00:49:31,632 --> 00:49:38,379

y las comunidades universitarias y también definitivamente
nuestros socios estatales para coordinar con ellos

659

00:49:38,403 --> 00:49:40,160

y comprometerse con ellos.

660

00:49:40,160 --> 00:49:43,015

porque dirigen los beneficios y
son fundamentales para garantizar

661

00:49:43,039 --> 00:49:46,480

que se incluya a las
comunidades desfavorecidas

662

00:49:46,480 --> 00:49:50,240

y puedan recibir los beneficios
del SRF de agua potable.

663

00:49:50,240 --> 00:49:53,277

Así que ya que tengo la
plataforma voy a seguir adelante

664

00:49:53,301 --> 00:49:57,197

y también cubrir el último
piloto de la Oficina del Agua,

665

00:49:57,221 --> 00:50:00,757

que es la subvención WIIN
para la reducción del plomo.

666

00:50:00,781 --> 00:50:05,442

Así que la Ley de Mejoras de Infraestructura
Hídrica para la Nación de 2016,

667

00:50:05,466 --> 00:50:12,648

sé que es un trabalenguas
WIIN, la Ley WIIN aborda, apoya

668

00:50:12,672 --> 00:50:16,559

y mejora la infraestructura de
agua potable de Estados Unidos.

669

00:50:16,559 --> 00:50:19,945

Hay realmente dos objetivos
políticos fundamentales

670

00:50:19,969 --> 00:50:24,640

que se articula en la

legislación que autoriza la WIIN,

671

00:50:24,640 --> 00:50:29,588

y uno de ellos es mejorar la protección de la salud pública a través del agua potable

672

00:50:29,612 --> 00:50:36,000

y la otra es la de proporcionar ayuda a las entidades económicamente desfavorecidas.

673

00:50:36,000 --> 00:50:41,440

El programa establece principalmente la elegibilidad a los estados,

674

00:50:41,440 --> 00:50:46,895

territorios y tribus para apoyar a estas comunidades con la financiación de proyectos

675

00:50:46,919 --> 00:50:53,440

que son elegibles en el marco de WIIN y en este caso es para la reducción del plomo en el agua potable.

676

00:50:53,440 --> 00:50:58,319

Así que nuestro programa involucra a nuestras oficinas regionales cuando se lleva a cabo la divulgación

677

00:50:58,319 --> 00:51:03,040

a las comunidades desfavorecidas en, por ejemplo, la solicitud de aplicación,

678

00:51:03,040 --> 00:51:05,804

y realmente queremos enfatizar a través de nuestra divulgación

679

00:51:05,828 --> 00:51:08,273

que los proyectos se basan en la exposición al plomo,

680

00:51:08,297 --> 00:51:11,680

y la prioridad específica del estado.

681

00:51:11,680 --> 00:51:16,848

El esfuerzo realmente está tratando de desarrollar una base,

682

00:51:16,872 --> 00:51:23,040

centrándose en priorizar con éxito el
objetivo de mejorar la salud pública,

683

00:51:23,040 --> 00:51:25,968

el acceso al agua potable
del estado, y el mantenimiento,

684

00:51:25,992 --> 00:51:30,400

y mejorar el cumplimiento del
sistema en estas comunidades.

685

00:51:30,400 --> 00:51:35,927

Así que, de nuevo, en términos de participación, nuestro
plan es colaborar con nuestros socios federales

686

00:51:35,951 --> 00:51:39,716

construir a través de la matriz de
financiación adicional disponible

687

00:51:39,840 --> 00:51:44,888

y los recursos de manera conjunta con
las comunidades para ampliar el impacto

688

00:51:44,912 --> 00:51:47,377

de la mejora de la
financiación de la subvención.

689

00:51:47,401 --> 00:51:51,383

Un ejemplo de ello podría ser el programa de ayuda
para hogares con bajos ingresos

690

00:51:51,407 --> 00:51:56,800

del Departamento de Salud y
Servicios Humanos de Estados Unidos.

691

00:51:56,800 --> 00:52:01,040

También tenemos previsto involucrar
directamente a las comunidades desfavorecidas

692

00:52:01,040 --> 00:52:05,908

a través de la asociación estatal y federal
y a través de nuestra asociación del agua.

693

00:52:05,932 --> 00:52:10,800

Y, por supuesto, lo último, pero no menos importante,
es involucrar también a nuestros socios estatales,

694

00:52:10,800 --> 00:52:15,968

que realmente tienen una experiencia directa y recursos para supervisar los sistemas de agua potable

695

00:52:15,992 --> 00:52:21,359

y proporcionar el apoyo crítico para garantizar que las comunidades desfavorecidas

696

00:52:21,359 --> 00:52:28,960

están incluidas, pueden ser realmente capaces de recibir la financiación de la subvención.

697

00:52:28,960 --> 00:52:33,628

Creo que con esto concluye la presentación de la Oficina del Agua.

698

00:52:33,652 --> 00:52:35,263

Matthew Tejada: Bien, gracias, Ting.

699

00:52:35,287 --> 00:52:40,857

Y sé que algunas personas han estado preguntando, no conseguimos las diapositivas de Yu Ting a tiempo,

700

00:52:40,881 --> 00:52:45,428

pero ya las tenemos, así que haremos
una revisión de las diapositivas,

701

00:52:45,452 --> 00:52:49,760

así que, de nuevo, esta
grabación se publicará,

702

00:52:49,760 --> 00:52:52,868

y también vamos a publicar estas
diapositivas en nuestro sitio web de EJ.

703

00:52:52,892 --> 00:52:56,428

Y nos aseguraremos de que la
gente sepa cuando eso ocurra

704

00:52:56,452 --> 00:52:58,960

y los enlaces y todo lo demás,

705

00:52:58,960 --> 00:53:03,680

así que haremos todo esto
tan transparente como podamos

706

00:53:03,680 --> 00:53:06,559

subiendo cosas a
nuestros sitios web.

707

00:53:06,559 --> 00:53:12,427

Sólo quería asegurarme,
ya hay mucha información por ahí

708

00:53:12,451 --> 00:53:18,319

de la Casa Blanca, así como del Consejo Asesor
sobre Justicia Ambiental de la Casa Blanca

709

00:53:18,319 --> 00:53:20,508

sobre Justice40 y otros temas.

710

00:53:20,532 --> 00:53:27,668

Así que hemos incluido un par de enlaces aquí
para la gente si desea-- ya sea buscándolos por Google

711

00:53:27,692 --> 00:53:31,811

o si quieren escribirnos, pueden
encontrar más información,

712

00:53:31,835 --> 00:53:36,960

así que la primera de
ellas es la orientación

713

00:53:36,960 --> 00:53:40,848

que la Oficina de Gestión y
Presupuesto de la Casa Blanca emitió

714

00:53:40,872 --> 00:53:44,319

el 20 de julio, creo.

715

00:53:44,319 --> 00:53:49,512

Y también las recomendaciones
de la WHEJAC que la precedieron,

716

00:53:49,536 --> 00:53:54,079

creo que se terminaron un
poco antes de este verano.

717

00:53:54,079 --> 00:53:56,820

Podemos avanzar una diapositiva, Victoria.

718

00:53:56,844 --> 00:54:00,800

Ahora vamos a la sesión
de preguntas y respuestas.

719

00:54:00,800 --> 00:54:05,308

Así que sé que tenemos una serie de cosas que han
sido contestadas en el chat de preguntas y respuestas.

720

00:54:05,332 --> 00:54:11,359

Creo que hemos tratado de responder a esas
preguntas en la sección de preguntas y respuestas,

721

00:54:11,359 --> 00:54:15,411

pero veo algunas manos levantadas también,
así que voy a devolver la palabra a Victoria,

722

00:54:15,435 --> 00:54:21,745

y tenemos una hora aquí para
algunas preguntas y respuestas con la gente.

723

00:54:21,769 --> 00:54:25,512

Victoria Robinson: Muy bien, un recordatorio
rutinario para la sesión de preguntas y respuestas.

724

00:54:25,536 --> 00:54:29,108

Por favor, continúen, ustedes ya están haciendo un gran trabajo con esto añadiendo preguntas

725

00:54:29,132 --> 00:54:30,935

o comentarios en el chat de preguntas y respuestas.

726

00:54:30,959 --> 00:54:32,688

Tenemos personas que responden a esas preguntas,

727

00:54:32,712 --> 00:54:37,484

algunas de las preguntas que tomaremos, las leeremos en vivo-- creo que hay algunas,

728

00:54:37,508 --> 00:54:43,728

Christina de nuestra oficina seleccionará esas preguntas, Matthew

729

00:54:43,752 --> 00:54:47,427

para que las respondamos en vivo aquí durante la llamada.

730

00:54:47,451 --> 00:54:51,920

Y después de eso vamos a
abrir realmente la conversación

731

00:54:51,920 --> 00:54:54,240

a la gente para hacer
preguntas específicas.

732

00:54:54,240 --> 00:54:57,408

Así que cuando se les pida, por
favor, vayan levantando la mano,

733

00:54:57,432 --> 00:55:01,127

para que aparezca en
la lista de participantes,

734

00:55:01,151 --> 00:55:03,720

para ver quién quiere
hacer una pregunta.

735

00:55:03,744 --> 00:55:06,623

El sistema funciona

por orden de llegada.

736

00:55:06,647 --> 00:55:11,008

Si está utilizando un teléfono, pulse
de nuevo *9 para levantar la mano

737

00:55:11,032 --> 00:55:15,268

para que aparezcas en nuestra lista
de gente que quiere hacer preguntas.

738

00:55:15,292 --> 00:55:20,400

Y de nuevo un recordatorio, por favor limiten
sus preguntas o comentarios a un minuto.

739

00:55:20,400 --> 00:55:22,880

Así que voy a pasar a ti, Matthew

740

00:55:22,880 --> 00:55:25,298

mientras Christina averigua
a quién preguntó primero,

741

00:55:25,322 --> 00:55:28,240

pero puedes continuar y pasar

a las preguntas

742

00:55:28,240 --> 00:55:29,788

que están en la siguiente diapositiva.

743

00:55:29,912 --> 00:55:30,720

Matthew Tejada: Muy bien.

744

00:55:31,520 --> 00:55:32,628

Victoria Robinson: Ahí lo tienes.

745

00:55:32,652 --> 00:55:36,000

Matthew Tejada: Bien, aquí hay algunas cosas con las que queríamos empezar,

746

00:55:36,000 --> 00:55:39,834

en general, si la gente quiere hablar de esto cuando tengamos las preguntas más específicas

747

00:55:39,858 --> 00:55:43,200

para empezar a responderlas.

748

00:55:43,200 --> 00:55:49,119

Sólo para pensar al respecto, que hacen todos los líderes
de la comunidad, los miembros de la comunidad,

749

00:55:49,119 --> 00:55:51,068

no hay nadie más que las
personas sin ánimo de lucro--

750

00:55:51,092 --> 00:55:54,880

¿Qué es lo que esperan obtener de
estas reuniones de cara al futuro?

751

00:55:54,880 --> 00:56:00,719

Y, ¿qué esperan que se logre
con estas reuniones quincenales?

752

00:56:00,743 --> 00:56:03,280

Lo siento, alguien está
tratando de llamarme.

753

00:56:03,280 --> 00:56:09,728

¿Qué necesitan para participar mejor en
Justice40 además de estas reuniones?

754

00:56:09,752 --> 00:56:12,926

¿Hay información

específica, hay otros lugares

755

00:56:12,950 --> 00:56:18,000

que podemos intentar ayudar

a facilitar otros recursos?

756

00:56:18,000 --> 00:56:21,168

¿Qué necesitan todos ustedes en el público

para comprometerse mejor con nosotros

757

00:56:21,192 --> 00:56:24,400

y a todos nuestros compañeros

de programa en Justice40?

758

00:56:24,400 --> 00:56:27,920

Y de nuevo estamos hablando

de Justice40 en EPA,

759

00:56:27,920 --> 00:56:31,680

si la gente tiene comentarios

o preguntas o peticiones

760

00:56:31,680 --> 00:56:35,680

que son en general, podemos
transmitirlas a nuestros colegas

761

00:56:35,680 --> 00:56:40,228

en el Consejo de Calidad Ambiental
y la Oficina de Gestión y Presupuesto.

762

00:56:40,252 --> 00:56:44,480

Pero a los efectos de la reunión
de hoy sólo hablaremos

763

00:56:44,480 --> 00:56:47,950

de la aplicación de Justice40 en EPA,

764

00:56:47,974 --> 00:56:52,400

o ¿qué podemos hacer para asegurarnos
de que EPA va en la dirección correcta

765

00:56:52,400 --> 00:56:54,342

con la aplicación de Justice40?

766

00:56:54,366 --> 00:56:57,559

Creo que esta última pregunta
es realmente la más importante,

767

00:56:57,583 --> 00:57:02,880

ese es el gran propósito de que
tengamos estas convocatorias, para asegurarnos

768

00:57:02,880 --> 00:57:07,359

que al implementar Justice40,
EPA va en la dirección

769

00:57:07,359 --> 00:57:10,319

que las partes interesadas de la
comunidad, los líderes de la comunidad,

770

00:57:10,319 --> 00:57:12,960

que todos quieren de nosotros.

771

00:57:12,960 --> 00:57:23,200

Dicho esto, voy a ver si Cristina Motilall
está dispuesta a empezar a hacer otras preguntas.

772

00:57:23,200 --> 00:57:24,748

Cristina Motilall: Por

supuesto, gracias Matthew.

773

00:57:24,772 --> 00:57:30,160

Y para que todos sepan que estoy poniendo estas preguntas en orden cronológico.

774

00:57:30,160 --> 00:57:34,960

Así que la primera que tenemos que responder en voz alta es

775

00:57:34,960 --> 00:57:41,200

¿cuál sería el enfoque para conectar con las comunidades tribales con los objetivos del J40?

776

00:57:41,200 --> 00:57:46,480

Matthew Tejada: Sí, quiero decir que creo que se va a hacer

777

00:57:46,480 --> 00:57:49,554

de manera similar a como estamos haciendo aquí.

778

00:57:49,578 --> 00:57:55,599

Ya estamos hablando con nuestros colegas de la
Oficina de Medio Ambiente de los Indios Americanos,

779

00:57:55,599 --> 00:58:00,559

y sé que algunos de los otros programas que tienen
importantes participaciones implicadas en esto

780

00:58:00,559 --> 00:58:06,079

para asegurarnos de que estamos a la altura de nuestra
responsabilidad de comprometernos de nación a nación,

781

00:58:06,079 --> 00:58:12,319

con los gobiernos tribales y las
naciones tribales mediante consultas.

782

00:58:12,319 --> 00:58:18,901

Creo que EPA siempre ha sido un líder en
toda la familia federal en tener

783

00:58:18,925 --> 00:58:22,108

una práctica y una política de

consulta rigurosa y receptiva.

784

00:58:22,132 --> 00:58:27,839

Así que esa es una de las cosas en
las que estamos trabajando actualmente,

785

00:58:27,839 --> 00:58:32,397

pero también a través de
este tipo de sesiones generales

786

00:58:32,421 --> 00:58:40,046

o si hay gobiernos tribales u otros
grupos tribales e indígenas, comunidades

787

00:58:40,070 --> 00:58:45,520

que quieren tener un compromiso más centrado,
eso es en parte para lo que estamos aquí,

788

00:58:45,520 --> 00:58:50,648

para satisfacer ese tipo de peticiones, si es
específico y podemos establecer algo específico

789

00:58:50,672 --> 00:58:52,880

con algunos programas determinados,

790

00:58:52,880 --> 00:58:57,040

podemos ayudar a facilitarlo, podemos
asegurarnos de que los puntos están conectados

791

00:58:57,040 --> 00:59:00,960

y que la gente
cumpla con las cosas

792

00:59:00,960 --> 00:59:05,767

o si tal vez queremos estudiar la
celebración de una de estas sesiones,

793

00:59:05,891 --> 00:59:13,188

una de estas sesiones quincenales en el futuro
que sea muy específica para la perspectiva única

794

00:59:13,212 --> 00:59:18,028

y necesidades de las comunidades tribales,
de los gobiernos tribales

795

00:59:18,052 --> 00:59:22,019

o las poblaciones autóctonas,
entonces, sin duda, podemos analizarlo,

796

00:59:22,043 --> 00:59:26,160

pero eso es parte de la retroalimentación
que estamos buscando para asegurarnos

797

00:59:26,160 --> 00:59:31,680

que comunidades como las
indígenas y los gobiernos tribales

798

00:59:31,680 --> 00:59:37,527

realmente sientan que están totalmente
comprometido, que hay transparencia

799

00:59:37,551 --> 00:59:42,634

y responsabilidad en el proceso, y que sientan
que estamos escuchando sus puntos de vista,

800

00:59:42,658 --> 00:59:47,599

y eso se refleja en la forma en que continuamos
con el cumplimiento de este mandato.

801

00:59:47,599 --> 00:59:48,960

Victoria Robinson: Matthew, esta es Victoria.

802

00:59:48,984 --> 00:59:53,920

También me gustaría añadir que sé
que vamos a coordinar el trabajo

803

00:59:53,920 --> 00:59:57,200

con la Oficina Ambiental de los
Indios Americanos creo que en un--

804

00:59:57,200 --> 00:59:58,747

van a tener una
conversación en Justice40

805

00:59:58,771 --> 01:00:03,599

durante la reunión del Comité Nacional de
Operaciones Tribales que está programada pronto, creo,

806

01:00:03,599 --> 01:00:08,960

y en noviembre y diciembre
habrá, como parte

807

01:00:08,960 --> 01:00:12,522

de la serie de seminarios web de justicia
ambiental para pueblos indígenas y tribales,

808

01:00:12,546 --> 01:00:18,799

se centrarán en Justice40, la
consulta forma parte de ese proceso.

809

01:00:18,799 --> 01:00:23,007

Sé que esas cosas van a
suceder en los próximos meses

810

01:00:23,031 --> 01:00:27,400

además de lo que has
dicho específicamente.

811

01:00:28,720 --> 01:00:30,720

Matthew Tejada: Bien, gracias Victoria.

812

01:00:30,720 --> 01:00:32,400

¿Christina?

813

01:00:32,400 --> 01:00:34,079

Christina Motilall: Genial, gracias.

814

01:00:34,079 --> 01:00:41,920

La siguiente pregunta es ¿qué cambia o hace la Justice40 para abordar los derechos civiles de la justicia ambiental?

815

01:00:41,920 --> 01:00:44,728

Matthew Tejada: Sí, esto no es-- esto es--

816

01:00:44,752 --> 01:00:52,668

Justice40 no es específica para avanzar en la aplicación de nuestras autoridades en materia de derechos civiles

817

01:00:52,692 --> 01:00:57,760

como en el marco del Título VI de la Ley de Derechos Civiles,

818

01:00:57,760 --> 01:01:06,400

sin embargo, realmente veo tanto la aplicación de la Orden Ejecutiva 13985 sobre la equidad racial

819

01:01:06,400 --> 01:01:17,280

y también Justice40, que consiste en

garantizar una cantidad equitativa de recursos

820

01:01:17,280 --> 01:01:22,079

vayan a comunidades desfavorecidas

o a comunidades que suelen

821

01:01:22,079 --> 01:01:26,720

comunidades de personas de color, comunidades

tribales indígenas de bajos ingresos

822

01:01:26,720 --> 01:01:33,040

que reciban una parte equitativa

de los recursos que necesitan

823

01:01:33,040 --> 01:01:39,743

para empezar a compensar

las desigualdades e injusticias

824

01:01:39,767 --> 01:01:45,368

que han sido históricos en nuestro

país a través de sistemas y estructuras

825

01:01:45,392 --> 01:01:52,480

que son racistas y que han tenido
un impacto generacional de siglos

826

01:01:52,480 --> 01:01:59,857

en la desigualdad, en la
asignación desigual de los recursos,

827

01:01:59,881 --> 01:02:05,247

en el acceso desigual a las prestaciones,
en el acceso desigual a las cosas

828

01:02:05,271 --> 01:02:10,160

como la sanidad, la vivienda
o los recursos naturales.

829

01:02:10,160 --> 01:02:17,583

Veo Justice40 como uno de
los métodos que esta administración

830

01:02:17,607 --> 01:02:23,760

la administración Biden-Harris,
ordenó desde sus primeros días

831

01:02:23,760 --> 01:02:28,559

para tratar de empezar a abordar esas desigualdades e injusticias históricas.

832

01:02:28,559 --> 01:02:34,000

Así que no es específico para avanzar en la práctica de la aplicación del Título VI

833

01:02:34,000 --> 01:02:39,200

y cumplir con el mandato del Título VI, pero es una pieza del gran rompecabezas

834

01:02:39,200 --> 01:02:47,319

de abordar esas desigualdades e injusticias históricas.

835

01:02:49,839 --> 01:02:52,840

Christina Motilall: Bien, gracias, Matt.

836

01:02:53,039 --> 01:02:57,048

La siguiente pregunta que tenemos es ¿cómo puede EPA controlar si los estados están gastando

837

01:02:57,072 --> 01:03:00,640

el dinero para beneficiar
a las comunidades EJ?

838

01:03:00,640 --> 01:03:02,748

Matthew Tejada: Esa es una de las
cosas que tenemos que averiguar [RISAS]

839

01:03:02,772 --> 01:03:06,587

Quiero decir que es-- que es una de--
hay un montón de grandes preguntas,

840

01:03:06,611 --> 01:03:08,079

esa es una de ellas.

841

01:03:08,079 --> 01:03:14,799

Una de las cosas en las que estamos
trabajando es como si hubiéramos establecido--

842

01:03:14,799 --> 01:03:20,559

tenemos seis programas, algunos de nuestros
mayores programas ya están en el piloto.

843

01:03:21,520 --> 01:03:26,960

Veremos cuántos otros
programas son están

844

01:03:26,960 --> 01:03:31,895

eventualmente implicados en la
aplicación general de Justice40

845

01:03:31,919 --> 01:03:38,400

no sólo en EPA, sino
en todo el gobierno federal.

846

01:03:38,400 --> 01:03:44,799

Y muchos de esos programas, o todos ellos,
tienen diferentes características únicas,

847

01:03:44,799 --> 01:03:48,188

algunos son competitivos, otros no

848

01:03:48,212 --> 01:03:55,599

algunos de ellos se asignan, otros se
asignan de manera que una agencia como EPA

849

01:03:55,599 --> 01:04:01,108

tenga cierto margen para decidir cómo
asignar esos recursos a los estados

850

01:04:01,132 --> 01:04:04,160

o gobiernos locales o
a los gobiernos tribales.

851

01:04:04,160 --> 01:04:09,520

Algunos de ellos llevan el
lenguaje estatutario del congreso

852

01:04:09,520 --> 01:04:15,214

que nos da casi ningún espacio en
algunos casos para decidir realmente

853

01:04:15,238 --> 01:04:17,599

cómo y dónde se gastan.

854

01:04:17,599 --> 01:04:24,735

Así que eso es parte del reto
que Justice40 pretende--

855

01:04:24,759 --> 01:04:31,300

creo que es realmente un mandato para
que todos nosotros en el gobierno federal

856

01:04:31,324 --> 01:04:37,680

y parte de lo que estamos
luchando ya en EPA, es averiguar

857

01:04:37,680 --> 01:04:42,834

"De acuerdo, si tenemos uno de esos programas en
los que podemos decidir más o menos cómo ocurre,

858

01:04:42,858 --> 01:04:45,407

genial, ¿qué vamos a
hacer con ese programa

859

01:04:45,431 --> 01:04:49,599

para asegurarnos de que
avanzamos hacia ese objetivo del 40%?"

860

01:04:49,599 --> 01:04:55,920

Si tenemos un programa que tiene instrucciones
muy claras del congreso y una fórmula,

861

01:04:55,920 --> 01:05:01,359

un montón de cosas legales
que hay-- no tenemos elección,

862

01:05:01,359 --> 01:05:06,319

¿qué otra cosa podemos hacer
para tratar de asegurar que esos recursos

863

01:05:06,319 --> 01:05:10,708

lleguen a las comunidades previstas
a esas comunidades desfavorecidas?

864

01:05:10,732 --> 01:05:14,528

¿Forma esto parte de nuestra
relación con los estados?

865

01:05:14,552 --> 01:05:18,909

¿Es proporcionar el desarrollo de capacidades a los
estados para que entiendan mejor lo que queremos decir

866

01:05:18,933 --> 01:05:23,352

cuando hablamos de comunidades con problemas de
justicia ambiental o comunidades desfavorecidas

867

01:05:23,376 --> 01:05:27,308

o utilizando diferentes herramientas
de mapeo para entender que--

868

01:05:27,332 --> 01:05:31,728

o comprometerse mejor o más
plenamente con esas comunidades afectadas?

869

01:05:31,752 --> 01:05:34,612

Así que eso es parte de
lo que estamos trabajando

870

01:05:34,636 --> 01:05:38,000

pero el cómo lo hacemos
y cómo trabajamos

871

01:05:38,000 --> 01:05:41,680

a través de todos estos
diferentes programas

872

01:05:41,680 --> 01:05:47,200

y mientras lo hacemos, ¿cómo podemos hacer un

seguimiento real? ¿Cómo podemos calcularlo?

873

01:05:47,200 --> 01:05:49,159

¿Dónde habrá oportunidades...?

874

01:05:49,183 --> 01:05:53,280

De nuevo, ¿donde podemos
ordenar, donde habrá oportunidades?

875

01:05:53,280 --> 01:06:01,000

¿Donde tenemos que utilizar otras formas más suaves
de gobernar para intentar llegar al mismo objetivo?

876

01:06:01,024 --> 01:06:06,287

Y esto por supuesto no es como si los
estados no supieran que esto está pasando,

877

01:06:06,311 --> 01:06:11,228

ya hemos tenido un par de
conversaciones al menos con varios estados

878

01:06:11,252 --> 01:06:15,648

y con algunas de las organizaciones

o los lugares que ayudan a organizar

879

01:06:15,672 --> 01:06:19,839

todos los estados juntos, como el
consejo ambiental de los estados

880

01:06:19,839 --> 01:06:24,548

porque tenemos muchos colegas, por supuesto,
que están involucrados en la implementación

881

01:06:24,572 --> 01:06:30,628

de las autoridades ambientales federales y
quieren saber cómo hacer que esto funcione también,

882

01:06:30,652 --> 01:06:33,819

pero creo que habrá
muchas respuestas diferentes,

883

01:06:33,843 --> 01:06:37,039

habrá al menos tantas
respuestas diferentes

884

01:06:37,039 --> 01:06:43,839

como programas que eventualmente
están implicados en Justice40.

885

01:06:43,839 --> 01:06:47,440

Espero que esa haya
sido una especie de respuesta.

886

01:06:47,440 --> 01:06:48,744

Christina Motilall: Estuvo genial.

887

01:06:48,768 --> 01:06:51,048

Matthew Tejada: Muy bien, gracias
mientras lo digas tu, Christina.

888

01:06:51,072 --> 01:06:52,880

Christina Motilall: Bien, bueno [RISAS]

889

01:06:52,880 --> 01:06:54,147

Muchas gracias, Matt.

890

01:06:54,171 --> 01:06:58,948

La siguiente pregunta es, "¿Las
comunidades tienen que ser un grupo formalizado

891

01:06:58,972 --> 01:07:02,896

o una organización sin ánimo de lucro
para solicitar los recursos del piloto J40?"

892

01:07:02,920 --> 01:07:04,960

Matthew Tejada: No hay--

893

01:07:04,960 --> 01:07:07,768

esto no es-- y esto era algo
que ha estado sucediendo también

894

01:07:07,792 --> 01:07:10,160

con la financiación del Plan
de Rescate Estadounidense.

895

01:07:10,160 --> 01:07:15,688

J40 no está creando un fondo
monetario en el que la gente pueda solicitar--

896

01:07:15,712 --> 01:07:20,559

no está creando algo nuevo en
donde la gente pueda aplicar,

897

01:07:20,559 --> 01:07:26,880

por eso dedicamos un tiempo a repasar
algunos de estos programas individuales.

898

01:07:26,880 --> 01:07:29,606

Es diferente a lo que
ocurrió en California,

899

01:07:29,630 --> 01:07:35,839

Sé que utiliza lo que pasó en
California como una especie de modelo

900

01:07:35,839 --> 01:07:43,430

donde California tenía un impuesto climático y
tomaron los ingresos de ese impuesto climático

901

01:07:43,454 --> 01:07:48,926

y dijo que el 40% del dinero
se va a reservar para ciertas comunidades

902

01:07:48,950 --> 01:07:53,640

y eso fue en parte lo que ocurrió

con su herramienta CalEnviroscreen.

903

01:07:53,640 --> 01:07:58,640

Calenviroscreen fue un poco
cambiado para que pudiera ser el mapa

904

01:07:58,640 --> 01:08:02,728

que muestra qué comunidades
pueden solicitar ese 40% de financiación

905

01:08:02,752 --> 01:08:08,000

pero eso era exclusivo de California, California
tenía un flujo de ingresos que podían decir

906

01:08:08,000 --> 01:08:11,920

el 40% de ese flujo de
ingresos se destina a este fin.

907

01:08:11,920 --> 01:08:16,267

No tenemos una fuente de
ingresos específica a nivel federal,

908

01:08:16,291 --> 01:08:19,107

así que lo que estamos haciendo
en su lugar es mirar a través de--

909

01:08:19,131 --> 01:08:24,880

lo cual creo que es-- no tenemos
un flujo de ingresos dedicado

910

01:08:24,880 --> 01:08:27,520

pero tenemos todos
estos otros recursos,

911

01:08:27,520 --> 01:08:32,560

recursos de transporte, recursos de
vivienda en EPA, recursos ambientales,

912

01:08:32,560 --> 01:08:40,319

recursos agrícolas, todos estos programas diferentes
y la intención aquí es asegurarse de que

913

01:08:40,319 --> 01:08:47,279

estos diferentes flujos de recursos, estos diferentes
programas que pueden beneficiar a las comunidades

914

01:08:47,279 --> 01:08:52,930

para que al menos el 40% de esos
recursos beneficien a las comunidades

915

01:08:52,954 --> 01:08:54,479

que más los necesitan.

916

01:08:54,479 --> 01:09:00,621

Así que en algunos casos podría significar que
sí, uno de nuestros programas podría aparecer

917

01:09:00,645 --> 01:09:05,076

y ser como que vamos a hacer una solicitud
de subvención de manera diferente

918

01:09:05,100 --> 01:09:07,751

y vamos a asegurarnos de que
las comunidades puedan solicitarlo

919

01:09:07,775 --> 01:09:12,148

pero también vamos a-- pueden
elegir un montón de cosas para hacer,

920

01:09:12,172 --> 01:09:16,640

así que puede haber casos individuales,
probablemente habrá casos individuales

921

01:09:16,640 --> 01:09:21,706

donde se abren nuevas oportunidades
que las comunidades pueden aprovechar

922

01:09:21,730 --> 01:09:26,394

o que tal vez, los gobiernos estatales
o tribales o locales puedan aprovechar

923

01:09:26,418 --> 01:09:33,759

y trataremos de señalar que eso se
hace como resultado de Justice40

924

01:09:33,759 --> 01:09:38,399

pero no es que estemos creando un gran
bote de dinero al que la gente pueda optar.

925

01:09:38,399 --> 01:09:45,839

Y eso es parte de la razón por la que se intenta
comunicar de forma muy consistente y amplia sobre esto,

926

01:09:45,839 --> 01:09:50,799

intento que la información

fluya regularmente

927

01:09:50,799 --> 01:09:55,388

a través de cosas como estas convocatorias, a través de
nuestro listserv, a través de las redes sociales, lo que sea,

928

01:09:55,412 --> 01:10:00,348

realmente necesitamos que la gente
entienda que esto va a ser un proceso complicado,

929

01:10:00,372 --> 01:10:03,360

va a haber muchos
elementos en esto

930

01:10:03,360 --> 01:10:07,760

y eso es parte de la razón por la que queremos
obtener muchas aportaciones de la gente

931

01:10:07,760 --> 01:10:10,719

pero también queremos
que haya mucha conciencia

932

01:10:10,719 --> 01:10:14,928

en cómo esto va a funcionar realmente con
el tiempo porque va a tomar un montón de--

933

01:10:14,952 --> 01:10:21,161

va a requerir mucha atención y mucha acción
por parte de los miembros de la comunidad,

934

01:10:21,185 --> 01:10:26,146

de otros socios a nivel estatal, tribal y
local que no sólo se relacionan con nosotros

935

01:10:26,170 --> 01:10:29,694

sino también a los miembros de la comunidad que
se relacionan con esos otros niveles de gobierno.

936

01:10:29,718 --> 01:10:36,747

Se trata de un gran esfuerzo de cambio
en la forma de gobernar en Estados Unidos,

937

01:10:36,771 --> 01:10:39,920

poniendo realmente la

equidad en el centro de eso,

938

01:10:39,920 --> 01:10:45,787

y no empezar con cosas como
decisiones políticas o normas o permisos

939

01:10:45,811 --> 01:10:50,770

pero empezando por--para mí, lo que
es más difícil pero más importante

940

01:10:50,794 --> 01:10:54,402

es a dónde van los recursos y
cómo tomamos las decisiones

941

01:10:54,426 --> 01:10:56,171

sobre el destino de esos recursos.

942

01:10:56,195 --> 01:11:04,159

Y eso es lo que Justice40-- está
reorientando el barco del gobierno

943

01:11:04,159 --> 01:11:08,960

señalar de una manera

más equitativa y más justa.

944

01:11:11,360 --> 01:11:14,080

Christina Motilall: Gracias, Matt.

945

01:11:14,159 --> 01:11:21,760

La siguiente pregunta es:

¿cómo se definirá la comunidad desfavorecida?

946

01:11:21,760 --> 01:11:22,960

Matthew Tejada: ¿Puedes
decir eso una vez más, Christina?

947

01:11:22,960 --> 01:11:23,724

Lo siento.

948

01:11:23,748 --> 01:11:27,368

Cristina: ¿Cómo va a ser la comunidad
desfavorecida, entre comillas...?

949

01:11:27,392 --> 01:11:27,836

Matthew Tejada: Sí.

950

01:11:27,860 --> 01:11:31,608

Así que hay... creo que hay
un poco de terminología para eso

951

01:11:31,632 --> 01:11:34,907

en la orden ejecutiva,
está en mi estantería justo ahí

952

01:11:34,931 --> 01:11:38,288

pero no lo he leído en unas semanas,
así que no voy a intentar citarlo

953

01:11:38,312 --> 01:11:41,592

pero hay un poco de
terminología en la orden ejecutiva

954

01:11:41,616 --> 01:11:43,993

apuntando a la comunidad desfavorecida

955

01:11:44,017 --> 01:11:47,920

pero lo más importante
es que hay un compromiso

956

01:11:47,920 --> 01:11:53,520

publicar una herramienta de evaluación
de la justicia climática y económica

957

01:11:53,520 --> 01:11:59,520

y esa es una herramienta que se
utilizará para visualizar

958

01:11:59,520 --> 01:12:01,920

dónde están esas comunidades.

959

01:12:01,920 --> 01:12:05,693

Así que existe eso, pero de
nuevo, esa es la responsabilidad

960

01:12:05,717 --> 01:12:09,760

del Consejo de Calidad Ambiental
y la OMB en la Casa Blanca

961

01:12:09,760 --> 01:12:14,560

para asegurarnos de que esa herramienta
salga a la luz y cómo se elabora.

962

01:12:14,560 --> 01:12:20,000

Existe un grupo de trabajo del Consejo Asesor
sobre Justicia Ambiental de la Casa Blanca

963

01:12:20,000 --> 01:12:24,719

que se compone de los líderes de EJ
y algunos académicos y otras personas

964

01:12:24,719 --> 01:12:30,880

que han estado asesorando a la CEQ y a la Casa Blanca
sobre eso específicamente, cómo elaborar esa herramienta

965

01:12:30,904 --> 01:12:36,028

por lo que no es algo que EPA vaya a
determinar para todo el gobierno federal,

966

01:12:36,052 --> 01:12:40,381

que es parte del enfoque de todo el
gobierno de la Administración Biden-Harris,

967

01:12:40,405 --> 01:12:44,748

es que la Casa Blanca es realmente responsable
de asegurar que esa herramienta salga

968

01:12:44,772 --> 01:12:49,199

y cómo se define en última
instancia la comunidad desfavorecida,

969

01:12:49,199 --> 01:12:54,863

que va a ser su--- es su
responsabilidad hacer eso,

970

01:12:54,887 --> 01:12:59,868

así que estamos dispuestos a ayudarles
a pensar en ello en la medida en que

971

01:12:59,892 --> 01:13:05,028

que se nos necesita o que podamos ser útiles,
pero por lo demás estamos en la misma posición

972

01:13:05,052 --> 01:13:09,343

como muchos otros colegas federales y
todos los demás, comunidades y estados

973

01:13:09,367 --> 01:13:13,747

estamos esperando a ver cuál es la

respuesta porque tenemos curiosidad,

974

01:13:13,771 --> 01:13:21,120

nos interesa, pero también lo necesitamos para poder seguir con la aplicación de Justice40.

975

01:13:22,480 --> 01:13:25,968

Victoria Robinson: Bueno, vamos a tener que Christina hacer una pregunta más del chat

976

01:13:25,992 --> 01:13:30,068

y luego abriremos el turno de palabra y llamaremos a la gente en ese momento

977

01:13:30,092 --> 01:13:32,828

y luego siempre podemos volver a las preguntas si lo necesitamos.

978

01:13:32,852 --> 01:13:36,533

Matthew Tejada: Sí, gracias he visto que unos cuantos tienen la mano levantada desde hace tiempo.

979

01:13:36,557 --> 01:13:37,917

Christina Motilall: Sí, absolutamente.

980

01:13:37,941 --> 01:13:42,080

Así que muy rápidamente
antes de leer esta otra pregunta.

981

01:13:42,080 --> 01:13:47,449

Nos han llegado varias preguntas
sobre la aplicación de la ley,

982

01:13:47,473 --> 01:13:53,367

así que esto aborda algunas preguntas
que la gente ha estado preguntando.

983

01:13:53,391 --> 01:13:58,684

¿Justice40 hará frente a los esfuerzos de las
fuerzas del orden cuando se trate de reincidentes

984

01:13:58,708 --> 01:14:02,640

o un sistema de alerta de
emergencia similar a la Alerta AMBER?

985

01:14:02,640 --> 01:14:05,680

Esa es la pregunta de aplicación ley
más completa, pero realmente,

986

01:14:05,704 --> 01:14:09,028

muchas de las preguntas que hemos recibido es sobre
¿qué se está haciendo sobre el cumplimiento de la ley

987

01:14:09,052 --> 01:14:13,520

en el marco de Justice40, incluido el
aumento de los esfuerzos de cumplimiento de la ley?

988

01:14:13,520 --> 01:14:18,000

Matthew Tejada: Sí, así que esto es-- así que estamos
en realidad-- creo que mañana vamos a reunir

989

01:14:18,000 --> 01:14:23,507

con algunas personas de nuestra
Oficina de Garantía de Cumplimiento, OECA

990

01:14:23,531 --> 01:14:29,040

que es donde reside el grueso de los
esfuerzos de EPA por hacer cumplir la ley

991

01:14:29,040 --> 01:14:33,728

para hablar de cómo su
programa está implicado en esto.

992

01:14:33,752 --> 01:14:42,400

Sin embargo, Justice40 no es una iniciativa en la
que estemos inventando nuevas políticas o programas,

993

01:14:42,400 --> 01:14:45,759

seguirán ocurriendo como siempre,

994

01:14:45,783 --> 01:14:54,028

ya sea si el congreso nos lo ordena o si el congreso nos da
dinero específicamente o la dirección de la agencia

995

01:14:54,052 --> 01:14:59,840

ya sea que quieren desarrollar un nuevo
programa o un nuevo enfoque de algo,

996

01:14:59,840 --> 01:15:05,199

eso va a seguir ocurriendo como siempre
ha ocurrido a través de esos canales,

997

01:15:05,199 --> 01:15:08,159

a través de esos
círculos de liderazgo.

998

01:15:08,159 --> 01:15:14,968

Así que Justice40 trata de examinar los
recursos que recibe el gobierno federal,

999

01:15:14,992 --> 01:15:21,840

recursos existentes pero también
si es el Plan de Empleo Estadounidense

1000

01:15:21,840 --> 01:15:26,288

o lo que ocurra en la conciliación o
en futuros ejercicios presupuestarios

1001

01:15:26,312 --> 01:15:31,520

si el congreso o alguien más nos da nuevos
recursos para alguna nueva iniciativa,

1002

01:15:31,520 --> 01:15:34,908

si el congreso dijera "Sí, necesitamos
algún tipo de sistema de notificación"

1003

01:15:34,932 --> 01:15:40,320

había cosas así en la propuesta de
presupuesto del presidente para el año fiscal 22,

1004

01:15:40,320 --> 01:15:47,791

entonces esas cosas entrarían en Justice40
donde empezaríamos a medir los beneficios

1005

01:15:47,815 --> 01:15:50,219

y el seguimiento del aumento
de los beneficios para asegurarse

1006

01:15:50,243 --> 01:15:52,567

de que llega a un determinado
nivel o cualquier otra cosa.

1007

01:15:52,591 --> 01:15:55,716

Pero Justice40 no va a identificar

1008

01:15:55,740 --> 01:15:59,730

"Bueno, hay una necesidad de esta
nueva cosa aquí, vayan a hacer esta nueva cosa,

1009

01:15:59,754 --> 01:16:03,968

este nuevo programa o esta nueva política"

eso no es lo que está haciendo Justice40.

1010

01:16:03,992 --> 01:16:08,560

Justice40 está estudiando los programas
existentes o los que están a punto de llegar,

1011

01:16:08,560 --> 01:16:16,480

recursos y garantizar que el 40%
de los beneficios de esos recursos

1012

01:16:16,480 --> 01:16:18,316

benefician a determinadas comunidades,

1013

01:16:18,340 --> 01:16:23,628

así que no se trata de desarrollar cosas nuevas
que las comunidades nos pidan no para Justice40.

1014

01:16:23,652 --> 01:16:26,640

Todavía están--y si la gente quiere
hablar de eso en estas convocatorias

1015

01:16:26,640 --> 01:16:28,677

así como son otras cosas
fuera de Justice40, genial,

1016

01:16:28,701 --> 01:16:30,838

esa es una de las opiniones que queremos también,

1017

01:16:30,862 --> 01:16:35,069

¿hay otras cosas fuera de
Justice40 que queramos discutir

1018

01:16:35,093 --> 01:16:41,840

que la gente quiere elevar a la
dirección de EPA o a algún otro lugar?

1019

01:16:41,840 --> 01:16:49,600

Pero esos no son-- esos no son los tipos de
preguntas que quizás apuntan a Justice40.

1020

01:16:49,600 --> 01:16:53,520

De acuerdo, Justice40 se trata de ver los
programas que tenemos, los recursos que tenemos

1021

01:16:53,520 --> 01:16:57,188

o los que estamos a punto de conseguir a través
de cosas como el Plan de Empleo Estadounidense

1022

01:16:57,212 --> 01:17:01,708

y asegurarse de que el 40% de
los beneficios de esos recursos

1023

01:17:01,732 --> 01:17:05,520

vayan a ciertas comunidades.

1024

01:17:08,400 --> 01:17:10,248

Victoria Robinson: Muy bien, gracias Matt.

1025

01:17:10,272 --> 01:17:16,388

Ahora vamos a tener nuestros
comentarios orales, preguntas.

1026

01:17:16,412 --> 01:17:27,520

A la primera persona que voy a pedir
que active su micrófono es Jay Lane, l-a-n-e.

1027

01:17:27,520 --> 01:17:34,719

Activa tu micrófono y siéntete libre de hacer tu pregunta.

1028

01:17:41,760 --> 01:17:43,248

¿Puedes activar tu micrófono?

1029

01:17:43,272 --> 01:17:47,679

Matthew Tejada: Sí, todavía veo la luz roja apagada junto a ella.

1030

01:17:47,679 --> 01:17:51,280

Victoria Robinson: Sí, de acuerdo, por si acaso se han desconectado,

1031

01:17:51,280 --> 01:17:56,960

voy a continuar y preguntar a la siguiente persona Tia Tanaka.

1032

01:17:56,960 --> 01:18:01,679

Te pido que continúes y activa tu micrófono.

1033

01:18:01,679 --> 01:18:03,760

Así que adelante.

1034

01:18:03,760 --> 01:18:06,400

¿Puedes hacerlo?

1035

01:18:07,600 --> 01:18:10,417

Tia Tanaka: Hola, ¿pueden oírme?

1036

01:18:10,441 --> 01:18:11,760

Matthew Tejada: Sí, Tia.

1037

01:18:11,760 --> 01:18:14,828

Tia Tanaka: No vi nada
para las emisiones de aire.

1038

01:18:14,852 --> 01:18:20,308

¿Hay algún programa aquí que podamos-- las
comunidades pueden solicitar subvenciones

1039

01:18:20,332 --> 01:18:26,159

para abordar las emisiones a la atmósfera? Y
me refiero específicamente al óxido de etileno.

1040

01:18:26,159 --> 01:18:30,988

Matthew Tejada: Sí, así que el programa de aire contará con--

1041

01:18:31,012 --> 01:18:34,283

creo que con bastante fuerza-- quiero decir que es un gran programa en EPA

1042

01:18:34,307 --> 01:18:40,539

el programa de la Ley de Reducción de Emisiones Diésel es un programa de contaminación del aire,

1043

01:18:40,563 --> 01:18:42,480

es específico para el diésel.

1044

01:18:43,360 --> 01:18:52,008

Veremos qué otro tipo de programas de la Oficina del Aire entran en la aplicación de Justice40,

1045

01:18:52,032 --> 01:18:56,800

pero creo que más inmediatamente lo que quiero es asegurarme de que eres consciente

1046

01:18:56,800 --> 01:19:02,080

del Plan de Rescate Estadounidense que
dio a EPA 100 millones de dólares,

1047

01:19:02,080 --> 01:19:05,120

De ese dinero, 50 millones son
específicamente para el aire.

1048

01:19:05,120 --> 01:19:12,560

Y creo que el plan sigue siendo que 20 millones
de dólares se habilitarán para subvenciones

1049

01:19:12,560 --> 01:19:15,771

para el control de la contaminación
atmosférica en la comunidad,

1050

01:19:15,795 --> 01:19:20,588

y creo que de esos 20, creo que el
plan es-- y si alguien del aire está en línea

1051

01:19:20,612 --> 01:19:23,520

puede lanzarme una patada virtual si me equivoco,

1052

01:19:23,520 --> 01:19:27,951

Creo que el plan sigue siendo que habrá
reservas dentro de esos 20 millones de dólares

1053

01:19:27,975 --> 01:19:33,108

para que haya un bote para que las comunidades lo
soliciten, un bote para que las tribus lo soliciten,

1054

01:19:33,132 --> 01:19:36,560

un bote para que los estados y las
administraciones locales puedan solicitarlo,

1055

01:19:36,560 --> 01:19:39,881

no está publicado todavía,
todavía están trabajando en eso

1056

01:19:39,905 --> 01:19:44,880

y en las últimas semanas han celebrado
algunas sesiones de participación pública

1057

01:19:44,880 --> 01:19:46,880

para hablar de eso.

1058

01:19:46,880 --> 01:19:48,719

Tia Tanaka: ¿Cómo puede...?

1059

01:19:48,719 --> 01:19:52,388

Matthew Tejada: Así que la mejor
manera-- la mejor manera que conozco

1060

01:19:52,412 --> 01:19:54,188

porque nos aseguraremos de publicarlo,

1061

01:19:54,212 --> 01:19:58,159

y Christina, la persona que ha estado
ayudando a moderar está a cargo de ello,

1062

01:19:58,159 --> 01:20:02,880

pero tan pronto como esa RFP
esté lista o si podemos anticiparla

1063

01:20:02,880 --> 01:20:08,080

a través de nuestro listserv EJ y de nuestro
canal de medios sociales en Twitter-- EPA@

1064

01:20:08,080 --> 01:20:14,167

o @EPAEnvJustice, nos

aseguraremos de que la gente lo sepa

1065

01:20:14,191 --> 01:20:20,080

así que habrá información que

saldrá, pero inscribanse en el listserv

1066

01:20:20,080 --> 01:20:23,120

o para el Twitter o algo así, iremos

publicando información para asegurarnos

1067

01:20:23,120 --> 01:20:25,679

que la gente es consciente

de cuándo esté disponible.

1068

01:20:25,679 --> 01:20:30,719

Tia Tanaka: ¿Puedes poner el enlace

de cómo podemos ir a visitar ese listserv?

1069

01:20:30,719 --> 01:20:33,840

Exactamente donde tenemos

que ir porque no estamos--

1070

01:20:33,864 --> 01:20:35,279

Matthew Tejada: ¿Podemos tener eso en una futura diapositiva?

1071

01:20:35,280 --> 01:20:37,199

Victoria Robinson: Eso está en la última diapositiva cuando--

1072

01:20:37,199 --> 01:20:39,308

Matthew Tejada: ¿Por qué no avanzas hacia esa diapositiva?

1073

01:20:39,332 --> 01:20:40,880

Victoria Robinson: Muy bien.

Tia Tanaka: Gracias.

1074

01:20:40,880 --> 01:20:44,289

Christina Motilall: Y también hay algunas preguntas que hemos estado respondiendo en voz alta--

1075

01:20:44,313 --> 01:20:46,581

lo siento en el chat,
y también está ahí

1076

01:20:46,605 --> 01:20:49,818

pero también lo responderé en
el chat de preguntas y respuestas.

1077

01:20:49,842 --> 01:20:51,280

Tia Tanaka: Bien,
muchas gracias.

1078

01:20:51,280 --> 01:20:54,088

Victoria Robinson: Así que ahora
mismo está en la pantalla, tenemos--

1079

01:20:54,112 --> 01:21:04,440

bien, envíen un correo electrónico en blanco
a [join-epa-ej@lists en plural.EPA.gov](mailto:join-epa-ej@lists.plural.EPA.gov)

1080

01:21:04,560 --> 01:21:06,748

y así es como puedes
unirte a ese listserv.

1081

01:21:06,772 --> 01:21:10,960

También tenemos una cuenta

de Twitter en la que puedes seguir

1082

01:21:12,960 --> 01:21:18,960

qué pasa con el programa de
justicia ambiental en @EPAEnvJustice.

1083

01:21:18,960 --> 01:21:22,967

Y si tienes alguna pregunta, no
dudes en enviar un correo electrónico,

1084

01:21:22,991 --> 01:21:25,112

Creo que yo misma o Christina.

1085

01:21:25,136 --> 01:21:26,308

Tia Tanaka: Muchas gracias.

1086

01:21:26,332 --> 01:21:28,000

Matthew Tejada: De nada.

1087

01:21:28,000 --> 01:21:30,474

Victoria Robinson: Voy a mover las
diapositivas hacia atrás y recordar a Matthew--

1088

01:21:30,498 --> 01:21:32,719

Matthew Tejada: No,
es mejor dejarlo así.

1089

01:21:32,719 --> 01:21:33,761

Victoria Robinson: Oh, vale, está bien.

1090

01:21:33,785 --> 01:21:36,000

Matthew Tejada: Este tiene la
información que la gente necesita.

1091

01:21:36,000 --> 01:21:39,468

Victoria Robinson: Bien y luego no olvides que
también tenemos el próximo-- a los cinco minutos

1092

01:21:39,492 --> 01:21:41,679

hasta que tengamos que
hacer las próximas convocatorias.

1093

01:21:41,679 --> 01:21:44,480

Matthew Tejada: Entendido, de
acuerdo, tenemos una media hora, ¿sí?

1094

01:21:44,480 --> 01:21:45,968

Victoria Robinson: Sí, claro.

1095

01:21:45,992 --> 01:21:46,480

Matthew Tejada: Muy bien.

1096

01:21:46,480 --> 01:21:49,120

Muy bien, entonces--

1097

01:21:49,120 --> 01:21:51,208

¿Llamabas tú o era Christina?

1098

01:21:51,232 --> 01:21:52,852

Creo que sí.

1099

01:21:52,876 --> 01:21:53,440

Victoria Robinson: Yo.

1100

01:21:53,440 --> 01:21:59,853

Así que ahora voy a preguntar a

Jay Lane para ver si está disponible

1101

01:21:59,877 --> 01:22:04,639

para que se active su micrófono, Jay Lane.

1102

01:22:04,639 --> 01:22:07,600

¿Puedes activar tu micrófono?

1103

01:22:08,080 --> 01:22:09,495

Matthew Tejada: Hemos

perdido a Jay Lane.

1104

01:22:09,519 --> 01:22:12,028

Victoria Robinson: Sí, de acuerdo

voy a pasar a Gloria Charland

1105

01:22:12,052 --> 01:22:17,120

y espero estar pronunciando tu nombre

correctamente, así que te pregunto--

1106

01:22:17,120 --> 01:22:19,208

Matthew Tejada: Creo que Jay

Lane acaba de aparecer--

1107

01:22:19,232 --> 01:22:21,360

Victoria Robinson: Oh, está
bien, gracias, adelante Jay Lane.

1108

01:22:21,360 --> 01:22:24,543

Jay Lane: Oh, no, me dijiste que me activara el
micrófono, pero no sé lo que se suponía que debía--

1109

01:22:24,567 --> 01:22:26,148

¿hay alguna pregunta? Lo siento.

1110

01:22:26,172 --> 01:22:27,914

Victoria Robinson: Bueno, usted
levantó la mano y entonces estábamos--

1111

01:22:27,938 --> 01:22:29,960

Jay Lane: ¿Lo hice? Oh, no
lo hice intencionalmente.

1112

01:22:29,960 --> 01:22:32,800

[RISAS]

1113

01:22:32,800 --> 01:22:33,548

Matthew Tejada: Muy bien.

1114

01:22:33,572 --> 01:22:33,934

Victoria Robinson: De acuerdo.

1115

01:22:33,958 --> 01:22:38,288

Jay Lane: Déjenme-- me voy de aquí-- estaba apretando botones para minimizar y presioné el equivocado.

1116

01:22:38,312 --> 01:22:40,286

Victoria Robinson: Esta bien, te silenciaré.

1117

01:22:40,310 --> 01:22:41,588

Jay Lane: Gracias, querida.

1118

01:22:41,612 --> 01:22:43,360

Victoria Robinson: Vale, genial.

1119

01:22:43,360 --> 01:22:48,880

Gloria, ¿puedes seguir adelante y activar tu micrófono?

1120

01:22:48,880 --> 01:22:52,428

Gloria Charland: Hola, he
puesto mi pregunta en el chat.

1121

01:22:52,452 --> 01:22:58,048

Aquí tenemos un caso documentado
de injusticia ambiental

1122

01:22:58,072 --> 01:23:04,080

en el condado de Lake, Illinois,
con las emisiones de óxido de etileno

1123

01:23:04,080 --> 01:23:13,280

y donde EPA de Trump no
siguió deliberadamente el protocolo

1124

01:23:13,280 --> 01:23:18,320

y creo que es maravilloso que
podamos intentar solicitar subvenciones

1125

01:23:18,320 --> 01:23:21,142

y podemos ir a presionar a
nuestros gobiernos locales

1126

01:23:21,166 --> 01:23:23,793

e intentar que
soliciten subvenciones

1127

01:23:23,817 --> 01:23:27,907

pero ¿no podemos traer a alguien de
EPA para que se encargue de esto

1128

01:23:27,931 --> 01:23:34,159

en lugar de poner todas
estas barreras a la comunidad?

1129

01:23:34,159 --> 01:23:35,752

Matthew Tejada: Gracias, Gloria.

1130

01:23:35,776 --> 01:23:40,068

No creo que haya estado en--He estado en muchas
de las convocatorias que hemos hecho recientemente

1131

01:23:40,092 --> 01:23:45,679

en lo que respecta al óxido de
etileno, no estaba el del condado Lake,

1132

01:23:45,679 --> 01:23:50,639

aunque soy consciente de los
problemas en el condado de Lake.

1133

01:23:50,639 --> 01:23:55,600

Supongo que lo que puedo
compartir ahora es que el óxido de etileno

1134

01:23:55,600 --> 01:24:00,988

aunque afecte principalmente a un
determinado número de comunidades

1135

01:24:01,012 --> 01:24:07,760

en todo Estados Unidos, es de máxima
prioridad para esta administración,

1136

01:24:07,760 --> 01:24:15,040

hay mucha atención y mucho
trabajo apuntando justo a ese problema,

1137

01:24:15,040 --> 01:24:18,238

trabajando en el óxido
de etileno y su normativa

1138

01:24:18,262 --> 01:24:24,636

y garantizar que no suponga un
riesgo para las comunidades afectadas,

1139

01:24:24,660 --> 01:24:29,965

muchas de los cuales ya están
sobrecargados en comunidades vulnerables.

1140

01:24:29,989 --> 01:24:35,568

Así que si no has formado parte de
esas conversaciones que hemos tenido

1141

01:24:35,592 --> 01:24:41,679

con la gente de la comunidad o si no
se ha relacionado con algunos de los nuestros,

1142

01:24:41,679 --> 01:24:47,760

nuestra división del aire o nuestros
líderes de EJ en la Región 5 en Chicago,

1143

01:24:47,760 --> 01:24:50,960

entonces podemos asegurarnos

de que te conectes a ellos,

1144

01:24:50,960 --> 01:24:54,528

pero no hay mucho más que pueda
decir al respecto en este momento

1145

01:24:54,552 --> 01:24:59,028

porque el asunto del óxido de etileno
se está manejando muy por encima de mí

1146

01:24:59,052 --> 01:25:04,000

pero es una prioridad nacional
para esta administración.

1147

01:25:04,000 --> 01:25:06,239

Gloria Charland: Bien, eso es genial.

1148

01:25:06,263 --> 01:25:11,360

El óxido de etileno es una prioridad, la
justicia ambiental es una prioridad

1149

01:25:11,360 --> 01:25:16,068

y en Waukegan y en el este de

Gurnee tenemos dos plantas

1150

01:25:16,092 --> 01:25:21,360

a menos de tres millas de distancia
y seis almacenes de desechos,

1151

01:25:21,360 --> 01:25:25,508

realmente quiero que estemos en
lo más alto de esa lista de prioridades.

1152

01:25:25,532 --> 01:25:30,159

Matthew Tejada: Estamos al tanto
de esos sitios, es lo que yo diría.

1153

01:25:30,159 --> 01:25:35,148

Esos están absolutamente
en el radar de todos.

1154

01:25:35,172 --> 01:25:36,680

Gloria Charland: Muy
bien, muchas gracias.

1155

01:25:36,704 --> 01:25:39,120

Matthew Tejada: Gracias, Gloria.

1156

01:25:39,120 --> 01:25:40,677

Victoria Robinson: La siguiente es Marie.

1157

01:25:40,701 --> 01:25:43,207

Ahora te he permitido hablar

1158

01:25:43,231 --> 01:25:47,360

y te pido que actives tu

micrófono si estás disponible, Marie.

1159

01:25:47,360 --> 01:25:49,268

Marie: Hola, ¿pueden oírme?

1160

01:25:49,292 --> 01:25:49,920

Matthew Tejada: Sí.

Victoria Robinson: Sí.

1161

01:25:49,920 --> 01:25:55,679

Marie: Hola, bueno esto es oportuno porque Gloria

acaba de tener una pregunta sobre el óxido de etileno

1162

01:25:55,679 --> 01:25:58,068

y ustedes han contestado.

1163

01:25:58,092 --> 01:26:02,000

Mi pregunta es cómo podemos
participar en esas conversaciones

1164

01:26:02,000 --> 01:26:05,627

porque hay mucha gente aquí en el
condado de Lake que está muy preocupada

1165

01:26:05,651 --> 01:26:12,488

con el óxido de etileno y la falta de-- Supongo
que lo que sentimos es una falta acción de nuestra parte,

1166

01:26:12,512 --> 01:26:21,199

¿cómo podemos participar en esos debates?
Porque no nos enteramos de ello.

1167

01:26:21,199 --> 01:26:24,668

Matthew Tejada: Sí, si no se enteran--

1168

01:26:24,692 --> 01:26:28,560

si tus colegas no están al tanto, puede
enviar un correo electrónico a esa dirección

1169

01:26:28,560 --> 01:26:31,040

que está en la parte inferior
de la pantalla ahora mismo.

1170

01:26:31,040 --> 01:26:35,440

Puedes enviarme un correo electrónico directamente
si quieres y un pequeño secreto para todos,

1171

01:26:35,440 --> 01:26:39,840

a menos que tengas un nombre
muy normal como Charles Smith,

1172

01:26:39,840 --> 01:26:46,320

el correo electrónico de todos en la
EPA es su apellido.nombre@epa.gov,

1173

01:26:46,320 --> 01:26:51,159

así que puedes enviarme un correo electrónico
directamente, es Tejada mi nombre está aquí,

1174

01:26:51,159 --> 01:26:54,080

tejada.matthew@epa.gov

1175

01:26:54,080 --> 01:26:58,000

y me aseguraré de que la gente que
está a cargo de esos debates se conecte contigo

1176

01:26:58,000 --> 01:27:01,428

y conéctese con otros colegas
o vecinos de su comunidad

1177

01:27:01,452 --> 01:27:06,639

para asegurarse de que la gente está al
tanto de lo que ocurre en la información.

1178

01:27:06,639 --> 01:27:11,080

Marie: Vale, así que era
Tejada.matthew@-- ¿Perdón, epa.gov?

1179

01:27:11,080 --> 01:27:13,120

Matthew Tejada: Epa.gov, sí.

1180

01:27:13,120 --> 01:27:16,808

Marie: Bien y tengo otra pregunta

1181

01:27:16,832 --> 01:27:22,000

o tal vez algo que me gustaría plantear
y agradezco la oportunidad de hacerlo.

1182

01:27:23,520 --> 01:27:27,107

Cuando nosotros-- había alguien
que tenía que preguntar sobre el aire

1183

01:27:27,131 --> 01:27:30,639

y básicamente nos dijeron
que fuéramos a la Región 5

1184

01:27:30,639 --> 01:27:37,520

que es la región principal del medio
oeste, que es la región que realmente

1185

01:27:37,520 --> 01:27:43,120

nos metió en esta situación y por eso me
preocupa que estemos en un bucle

1186

01:27:43,120 --> 01:27:52,159

de que nos digan que volvamos a la misma región
que no ha hecho mucho por nosotros y nuestro problema,

1187

01:27:52,159 --> 01:27:58,074

porque hemos sabido de este óxido de
etileno en el condado de Lake desde 2019

1188

01:27:58,098 --> 01:28:03,679

y seguimos sin obtener el tipo
de respuestas que necesitamos

1189

01:28:03,679 --> 01:28:08,159

de EPA de Illinois y de la Región 5.

1190

01:28:08,159 --> 01:28:10,365

Matthew Tejada: Te escucho, Marie.

1191

01:28:10,389 --> 01:28:17,040

Antes de llegar a EPA, dirigí una
organización de calidad del aire EJ en Houston

1192

01:28:19,280 --> 01:28:21,727

y no siempre me llevé bien con la
Región 6 cuando estaba en Houston,

1193

01:28:21,751 --> 01:28:26,740

Lo diré así, pero lo que estaba--

1194

01:28:26,764 --> 01:28:32,560

pero una de las cosas que
aprendí una vez que llegué a EPA

1195

01:28:32,560 --> 01:28:38,960

no sólo fue el papel fundamental que
desempeñan nuestras oficinas regionales

1196

01:28:38,984 --> 01:28:44,800

porque realmente están en primera línea para
nosotros y se comprometen con las comunidades

1197

01:28:44,800 --> 01:28:48,960

en el desarrollo de esas
relaciones con los estados,

1198

01:28:48,960 --> 01:28:54,788

y nada de esto-- por favor, no tomes nada de esto
como un desprecio a lo que acabas de compartir,

1199

01:28:54,812 --> 01:28:58,806

Estoy tratando de-- lo que estoy
diciendo es que te escucho completamente

1200

01:28:58,830 --> 01:29:03,120

y empatizo y comprendo lo que has compartido.

1201

01:29:04,719 --> 01:29:09,920

Pero estamos trabajando muy estrechamente
con nuestros colegas regionales,

1202

01:29:09,920 --> 01:29:15,440

creo que nuestros colegas regionales y creo que
veo a un par de ellos en la línea ahora mismo,

1203

01:29:16,080 --> 01:29:20,239

creo que se han enfrentado a algunas de las
mismas dificultades que todos nosotros en EPA

1204

01:29:20,239 --> 01:29:27,360

se han enfrentado en los últimos años y con
un problema como el óxido de etileno,

1205

01:29:27,360 --> 01:29:32,400

aunque te relacionarás
mucho con la gente de la región,

1206

01:29:33,679 --> 01:29:36,788

no están por ahí trabajando el
óxido de etileno por su cuenta,

1207

01:29:36,812 --> 01:29:40,665

es un tema que se está
coordinando y dirigiendo

1208

01:29:40,689 --> 01:29:45,120

en todo Estados Unidos
desde EPA hasta los niveles más altos.

1209

01:29:45,120 --> 01:29:50,880

Y también, si es óxido de
etileno o cualquier otro tema,

1210

01:29:50,880 --> 01:29:58,159

especialmente a los miembros de la comunidad que se ven afectados, que sufren una carga desproporcionada,

1211

01:29:58,159 --> 01:30:03,440

si por cualquier asunto en cualquier parte de los Estados Unidos,

1212

01:30:03,440 --> 01:30:10,880

si siente que no recibe atención de nuestros colegas regionales

1213

01:30:10,880 --> 01:30:16,320

o si sientes que no hay capacidad de respuesta o que hay que redirigir tus preguntas a alguien de mayor autoridad

1214

01:30:16,320 --> 01:30:18,788

o que tenemos que repensar algo,

1215

01:30:18,812 --> 01:30:22,123

esa es parte de la razón de ser del programa de justicia ambiental,,

1216

01:30:22,147 --> 01:30:27,920

significa que tienes otra
vía, el programa de justicia ambiental está aquí

1217

01:30:27,920 --> 01:30:33,011

para oír, para escuchar lo
que la comunidad necesita,

1218

01:30:33,035 --> 01:30:36,775

la voz de la comunidad y
proyectarla en la agencia

1219

01:30:36,799 --> 01:30:43,120

cuando la gente de la comunidad no pueda entrar
en la agencia o no pueda sentarse en la sala,

1220

01:30:43,120 --> 01:30:47,728

para que digamos "Oye, región que
sea, esta comunidad está pidiendo ayuda,

1221

01:30:47,752 --> 01:30:49,588

¿por qué no les ayudas?
¿Qué está pasando?

1222

01:30:49,612 --> 01:30:51,828

¿Cómo podemos ayudarle? ¿Cómo podemos hacerlo de forma diferente?

1223

01:30:51,852 --> 01:30:54,880

¿Cómo podemos ir a hablar con el estado? ¿Qué más se puede hacer?"

1224

01:30:54,880 --> 01:31:00,159

Así que, por favor, ahí está ese email, tienes mi email.

1225

01:31:00,159 --> 01:31:00,690

Marie: De acuerdo.

1226

01:31:00,714 --> 01:31:02,239

Si hay una manera de que podamos ayudar,

1227

01:31:02,239 --> 01:31:08,320

si sientes que no estás recibiendo la satisfacción que necesitas o mereces, no te quedes callada.

1228

01:31:08,320 --> 01:31:15,437

Es una obviedad del mundo, pero
especialmente en EJ no te quedes callada--

1229

01:31:15,461 --> 01:31:19,268

no te quedes callada,
no nos dejes pasar nada,

1230

01:31:19,292 --> 01:31:25,408

no te vayas con la sensación de que no recibes
lo que necesitas o si no te sientes incluida

1231

01:31:25,432 --> 01:31:29,408

o si sientes que nadie te escucha, ese es nuestro
trabajo, ese es el trabajo del programa justicia ambiental,

1232

01:31:29,432 --> 01:31:32,239

es asegurarse de que
la gente sea escuchada.

1233

01:31:32,239 --> 01:31:33,720

Marie: Gracias, Matthew.

1234

01:31:33,744 --> 01:31:37,508

Agradezco esas palabras, significan mucho para mí.

1235

01:31:37,532 --> 01:31:42,887

Tenemos--sólo diré que Illinois ha aprobado algunas leyes sobre el óxido de etileno

1236

01:31:42,911 --> 01:31:49,132

y por desgracia hay lagunas que favorecen a los contaminadores para ser honestos

1237

01:31:49,156 --> 01:31:53,825

y este año hemos intentado que se apruebe una legislación para arreglar esas lagunas

1238

01:31:53,849 --> 01:32:00,688

y fue el director de EPA de Illinois, John Kim, el que acabó con la ley

1239

01:32:00,712 --> 01:32:03,280

que estábamos tratando de aprobar.

1240

01:32:03,280 --> 01:32:08,788

Así que fue el proyecto de ley--
creo que 2385 si recuerdo bien

1241

01:32:08,812 --> 01:32:14,159

y podría estar equivocándome en el número en la
que tratamos de obtener informes independientes

1242

01:32:14,159 --> 01:32:20,607

y quitando a los contaminadores
por manejar esa información

1243

01:32:20,631 --> 01:32:27,352

y John Kim... El director John Kim se metió en
la conferencia telefónica con un contaminador

1244

01:32:27,376 --> 01:32:32,719

y básicamente dijo que este
proyecto de ley no tenía que avanzar.

1245

01:32:32,719 --> 01:32:38,429

No sé si quieres esa
información, si quieres ese vídeo

1246

01:32:38,453 --> 01:32:42,320

si quieres la transcripción directa--

1247

01:32:42,320 --> 01:32:48,208

pero así es como nos atropellan
cuando intentamos conseguir justicia

1248

01:32:48,232 --> 01:32:55,187

para la gente que no tiene voz, que no
tiene la capacidad de levantar la mano

1249

01:32:55,211 --> 01:32:57,646

y hacer estas reuniones
o incluso entenderlo.

1250

01:32:57,670 --> 01:33:01,840

Madres que tienen cáncer de
mama, niños que tienen leucemia

1251

01:33:01,840 --> 01:33:07,788

y no estamos recibiendo ayuda de EPA, a nivel
estatal, parece que incluso a nivel federal.

1252

01:33:07,812 --> 01:33:10,707

Así que te voy a dejar
con una última pregunta

1253

01:33:10,731 --> 01:33:13,360

y siento que estoy
ocupando mucho tiempo,

1254

01:33:13,360 --> 01:33:19,188

pero si la administración está
analizando este asunto del óxido de etileno,

1255

01:33:19,212 --> 01:33:22,299

¿cuándo podemos esperar
que se actúe de verdad?

1256

01:33:22,323 --> 01:33:27,947

Porque llevamos dos años oyendo
hablar de esto y no conseguimos nada.

1257

01:33:27,971 --> 01:33:31,197

Matthew Tejada: Esa es
una buena pregunta, no lo sé

1258

01:33:31,221 --> 01:33:36,766

pero eso es-- si hay algo que deba
saber, voy a ir a averiguarlo.

1259

01:33:36,790 --> 01:33:39,120

No estoy seguro de
qué son exactamente--

1260

01:33:39,120 --> 01:33:43,735

No estoy seguro dónde está el liderazgo
ahora mismo sobre el óxido de etileno

1261

01:33:43,759 --> 01:33:49,199

en cuanto a las decisiones que
ellos deban tomar.

1262

01:33:51,520 --> 01:33:56,639

Bueno, no sé cómo decir esto--

1263

01:33:56,639 --> 01:34:01,851

cuando digo que el óxido de etileno es una prioridad
nacional no me refiero sólo a que esté en el radar

1264

01:34:01,875 --> 01:34:03,568

con mil millones de otras cosas.

1265

01:34:03,592 --> 01:34:08,800

El óxido de etileno es uno de los temas más importantes que EPA está estudiando en estos momentos.

1266

01:34:08,800 --> 01:34:14,080

Así que no se está tomando a la ligera en ningún aspecto,

1267

01:34:14,080 --> 01:34:18,800

por lo que no sé exactamente cuándo o qué medidas va a tomar la agencia.

1268

01:34:19,840 --> 01:34:27,920

Pero la seriedad con la que hemos escuchado a muchas personas como tú

1269

01:34:27,920 --> 01:34:31,688

es, al menos, desde mi punto de vista en EPA,

1270

01:34:31,712 --> 01:34:36,679

se está reflejando en términos de la seriedad
con la que la gente está manejando esto

1271

01:34:36,703 --> 01:34:46,400

y están trabajando hacia algún tipo de
acción o una dirección para tomar en base a eso.

1272

01:34:46,400 --> 01:34:47,679

Marie: De acuerdo.

1273

01:34:47,679 --> 01:34:48,548

Gracias, Matthew.

1274

01:34:48,572 --> 01:34:53,135

Recibirás un correo electrónico de nuestro
grupo con información sobre John Kim

1275

01:34:53,159 --> 01:34:56,387

porque creo que es
muy importante que leas

1276

01:34:56,411 --> 01:35:01,408

lo que EPA está haciendo a nivel regional para perjudicar a los ciudadanos

1277

01:35:01,432 --> 01:35:06,988

que dependen del gobierno para regular estos peligrosos productos químicos

1278

01:35:07,012 --> 01:35:11,360

que ni siquiera éramos conscientes de que estábamos respirando hasta hace unos dos años.

1279

01:35:11,360 --> 01:35:14,598

Matthew Tejada: Claro, y lo visitaré con nuestra gente de la región,

1280

01:35:14,622 --> 01:35:17,288

Apuesto a que ya saben de qué estás hablando,

1281

01:35:17,312 --> 01:35:19,468

pero no lo he leído, así que por favor envíamelo

1282

01:35:19,492 --> 01:35:22,899

y visitaré a nuestra gente de
la Región 5 para hablar de ello.

1283

01:35:22,923 --> 01:35:26,768

He estado pasando todo mi tiempo en
ETO con nuestra gente de la Región 6

1284

01:35:26,792 --> 01:35:31,040

así que ya es hora de que hable con la
gente de la Región 5 sobre esto también.

1285

01:35:31,040 --> 01:35:34,400

Sí, absolutamente envíamelo.

1286

01:35:34,424 --> 01:35:36,319

Marie: Gracias.

Matthew Tejada: Gracias, Marie.

1287

01:35:36,320 --> 01:35:41,280

Victoria Robinson: La

siguiente persona es Keith Steck.

1288

01:35:41,280 --> 01:35:45,520

Si puedes activar el
micrófono, sería genial.

1289

01:35:45,520 --> 01:35:47,728

Keith Steck: Hola, ¿pueden oírme?

1290

01:35:47,752 --> 01:35:48,480

Victoria Robinson: Sí.

Matthew Tejada: Sí, Keith.

1291

01:35:48,480 --> 01:35:50,960

Keith Steck: Hola, gracias.

1292

01:35:50,960 --> 01:35:55,708

Estoy realmente
interesado en entender el--

1293

01:35:55,732 --> 01:36:02,007

creo que la gente tiene que
entender que la Ley de Agua Limpia

1294

01:36:02,031 --> 01:36:07,360

y el fondo rotatorio de agua limpia,
el fondo rotatorio de agua potable--

1295

01:36:07,360 --> 01:36:13,677

Tengo entendido que las empresas privadas pueden
obtener dinero, fondos limitados de dinero

1296

01:36:13,701 --> 01:36:15,128

a través del proyecto.

1297

01:36:15,152 --> 01:36:21,360

Estoy en Delaware, un estado muy pequeño, tenemos
una reserva de dinero muy pequeña relativamente

1298

01:36:21,360 --> 01:36:25,360

y parte del dinero se
destina a empresas privadas

1299

01:36:25,360 --> 01:36:32,180

aunque hay otros proyectos por ahí
que creo que son más merecedores

1300

01:36:32,204 --> 01:36:38,239

que empresas multimillonarias
que reciben parte de este dinero.

1301

01:36:38,239 --> 01:36:47,796

Esa es una cuestión, también creo que la gente podría
querer profundizar en sus propias organizaciones,

1302

01:36:47,820 --> 01:36:50,800

me parece que dentro de la--

1303

01:36:50,800 --> 01:36:57,199

lo que llamamos DNREC la división de-- el
Departamento de Calidad Ambiental esencialmente,

1304

01:36:57,199 --> 01:37:03,459

hay muchas organizaciones oscuras
pero poderosas, una de las cuales--

1305

01:37:03,483 --> 01:37:07,600

aquí está el Consejo Consultivo
de Infraestructuras Hídricas

1306

01:37:07,600 --> 01:37:14,448

que dirige la financiación de los proyectos públicos,
los proyectos financiados con fondos públicos.

1307

01:37:14,472 --> 01:37:18,348

La mayoría de la gente, yo diría
que el 99,9% de la gente en el estado

1308

01:37:18,372 --> 01:37:24,470

no tengo ni idea y me pregunto si
otros estados tienen estos oscuros

1309

01:37:24,494 --> 01:37:30,080

pero poderosas organizaciones que
dirigen la financiación a los proyectos.

1310

01:37:30,080 --> 01:37:34,808

Así que la gente podría querer echar un
vistazo dentro de su estructura organizativa

1311

01:37:34,832 --> 01:37:38,880

para ver si hay algo así por ahí.

1312

01:37:38,880 --> 01:37:40,467

Matthew Tejada: Sí, gracias.

1313

01:37:40,491 --> 01:37:44,719

A tu primer punto, Keith, que supongo
está relacionado con el segundo,

1314

01:37:46,400 --> 01:37:51,628

cuando llegué a EPA hace algo más de ocho
años, no había tratado con el agua en absoluto

1315

01:37:51,652 --> 01:37:53,101

y todavía estoy aprendiendo

1316

01:37:53,125 --> 01:37:57,679

y hay tantas cosas de ese
universo que todavía no entiendo,

1317

01:37:57,679 --> 01:38:00,888

como cuando empezamos a
entrar en la financiación y hay--

1318

01:38:00,912 --> 01:38:04,956

Quiero decir que hay todo un conjunto de diferentes
mecanismos e instrumentos de financiación

1319

01:38:04,980 --> 01:38:06,560

y todo tipo de cosas.

1320

01:38:08,000 --> 01:38:11,688

Todavía no-- he tenido la intención
de aprender más al respecto--

1321

01:38:11,712 --> 01:38:15,760

una de las cosas que estoy tomando
que es algo que ya estábamos pensando

1322

01:38:15,760 --> 01:38:20,159

pero es bueno-- creo que lo confirmaste,

1323

01:38:20,159 --> 01:38:25,520

en una de estas sesiones muy pronto, podría
ser bueno dedicar una gran parte del tiempo

1324

01:38:25,520 --> 01:38:29,708

tener a Yu Ting y a Frank y a algunos de sus otros
colegas del agua (departamento) intentar hacer--

1325

01:38:29,732 --> 01:38:34,000

tratar de exponer un poco ese universo
para que la gente pueda entenderlo mejor

1326

01:38:34,000 --> 01:38:36,159

porque es un lugar complejo.

1327

01:38:36,159 --> 01:38:39,760

Esperemos que eso también
sirva para tu segundo punto--

1328

01:38:39,760 --> 01:38:43,527

absolutamente, de nuevo volviendo
a cuando estaba en Houston,

1329

01:38:43,551 --> 01:38:46,288

no sabía que existiera
un consejo de gobierno,

1330

01:38:46,312 --> 01:38:50,314

Creo que mucha gente no sabe que
existen estas cosas llamadas consejos de gobierno

1331

01:38:50,338 --> 01:38:55,920

y lo influyentes que son en
lo que ocurre a nivel comunitario,

1332

01:38:55,920 --> 01:39:02,239

en qué se gasta el dinero, si va a
parar a un titular privado o a otra cosa,

1333

01:39:02,239 --> 01:39:08,068

así que es algo en lo que podemos trabajar para intentar
aumentar la capacidad y la comprensión de todos,

1334

01:39:08,092 --> 01:39:11,280

cómo funciona
realmente ese mundo.

1335

01:39:11,280 --> 01:39:16,027

Keith Steck: Sí, porque son organismos
públicos y tienen reuniones públicas,

1336

01:39:16,051 --> 01:39:20,268

la mayoría del 99% del tiempo no hay nadie, pero
de vez en cuando algunos de nosotros estamos allí

1337

01:39:20,292 --> 01:39:23,908

y saben que estamos observando,
por lo que son conscientes de las cosas

1338

01:39:23,932 --> 01:39:26,800

y no estoy seguro de
que lo fueran antes.

1339

01:39:26,800 --> 01:39:31,961

Así que si pudiera poner el nombre de una
persona de contacto de la Oficina del Agua

1340

01:39:31,985 --> 01:39:38,639

en los dos, la financiación del agua potable
sitios de fondos rotatorios o en general.

1341

01:39:38,639 --> 01:39:39,679

Matthew Tejada: Sí, podemos.

1342

01:39:39,679 --> 01:39:43,159

Espera, mi hija está tratando de entrar...

Necesito desbloquear la puerta rápidamente.

1343

01:39:43,183 --> 01:39:44,158

[RISAS]

1344

01:39:44,159 --> 01:39:47,068

Victoria Robinson: Y Keith,

mientras él hace eso, para que sepas

1345

01:39:47,092 --> 01:39:50,468

y los que tienen

preguntas sobre el agua--

1346

01:39:50,492 --> 01:39:57,375

la Oficina del Agua tiene tres programas

piloto y están programados provisionalmente

1347

01:39:57,399 --> 01:40:02,286

tener una convocatoria participativas como

esta, programada para el 28 de septiembre

1348

01:40:02,310 --> 01:40:06,548

y eso será lo que-- sus programas
serán el enfoque de esa convocatoria.

1349

01:40:06,572 --> 01:40:07,341

Keith Steck: De acuerdo.

1350

01:40:07,365 --> 01:40:11,468

Victoria Robinson: Sólo
te lo hago saber y luego--

1351

01:40:11,492 --> 01:40:15,268

En el chat de preguntas y respuestas,
creo que van a poner posiblemente

1352

01:40:15,292 --> 01:40:18,741

un punto de contacto
para los asuntos relacionados al agua.

1353

01:40:18,765 --> 01:40:21,188

Keith Steck: Bien, gracias.

1354

01:40:21,212 --> 01:40:23,600

Victoria Robinson: De nada, gracias.

1355

01:40:23,600 --> 01:40:29,679

Muy bien, el
siguiente es Crystal R.

1356

01:40:29,679 --> 01:40:34,000

si estás-- si quieres-- ahí estás.

1357

01:40:34,000 --> 01:40:37,840

Adelante, activa tu micrófono, Crystal.

1358

01:40:38,239 --> 01:40:42,108

Crystal R.: Me disculpo si he
levantado la mano, no tenía--

1359

01:40:42,132 --> 01:40:45,199

Matthew Tejada: ¿Otra? [RISAS] ¿Otra?

1360

01:40:45,199 --> 01:40:46,068

Está bien, Crystal.

1361

01:40:46,092 --> 01:40:47,920

Gracias por estar en línea.

1362

01:40:47,920 --> 01:40:50,094

Victoria Robinson: De acuerdo,
no hay problema, gracias.

1363

01:40:50,118 --> 01:40:54,480

Ahora pasaremos a Yvette Are...

Matthew Tejada: Arellano.

1364

01:40:55,440 --> 01:40:57,487

Victoria Robinson: Muchas
gracias, soy muy mala con--

1365

01:40:57,511 --> 01:41:00,800

Conozco la doble L, sé que es un
sonido Y pero no pude pronunciar el resto.

1366

01:41:00,800 --> 01:41:05,360

Así que Yvette, sigue
adelante y activa el micrófono.

1367

01:41:05,360 --> 01:41:06,639

Yvette Arellano: Buenas tardes.

1368

01:41:06,639 --> 01:41:10,763

Matthew Tejada: Yvette, he estado hablando despacio toda la tarde por ti,

1369

01:41:10,787 --> 01:41:14,159

porque lo que dijiste en el NEJAC se me quedó grabado.

1370

01:41:14,159 --> 01:41:15,050

Yvette Arellano: Gracias, Matt.

1371

01:41:15,074 --> 01:41:17,736

De hecho, iba a decir eso de nuevo, probablemente deberías--

1372

01:41:17,760 --> 01:41:21,690

el último traductor está ahí como queriendo que vayan despacio

1373

01:41:21,714 --> 01:41:23,691

Matthew Tejada: ¿Volví a hablar rápido? ¿De verdad?

1374

01:41:24,639 --> 01:41:30,080

Yvette Arellano: Pequeños segmentos, aquí y allá, pero aquí está mi comentario y mi pregunta.

1375

01:41:31,520 --> 01:41:35,199

En primer lugar, me ha gustado mucho la presentación,

1376

01:41:35,199 --> 01:41:41,568

Espero que en las próximas convocatorias podamos tener un PowerPoint

1377

01:41:41,592 --> 01:41:47,132

o una representación visual de lo que estás diciendo para que sea más fácil seguirlo

1378

01:41:47,156 --> 01:41:52,960

porque todo es esencial e importante para nosotros en las comunidades.

1379

01:41:52,960 --> 01:41:57,679

En segundo lugar, y este es un punto que se planteó durante el NEJAC,

1380

01:41:57,679 --> 01:42:01,521

la mayoría de las personas que trabajan sobre el terreno tienen obstáculos

1381

01:42:01,545 --> 01:42:03,908

para acceder a fondos como los de Justice40.

1382

01:42:03,932 --> 01:42:08,966

Así que EJ y las bases, no somos [ININTELIGIBLE] recursos

1383

01:42:08,990 --> 01:42:12,320

y quiero que la EPA recuerde que

1384

01:42:12,320 --> 01:42:17,005

los recursos que Justice40 intenta hacer llegar a las comunidades

1385

01:42:17,029 --> 01:42:24,480

no deberían estar ahí para promover que sigamos
haciendo el trabajo que debería hacer EPA.

1386

01:42:24,480 --> 01:42:32,205

Y aquí en Houston, el mes pasado,
tuvimos dos incidentes químicos diferentes,

1387

01:42:32,229 --> 01:42:39,286

El 21 de julio de 2020 a las 7 AM, la planta
de Dow Chemical tuvo un evento químico

1388

01:42:39,310 --> 01:42:43,920

y hubo una evacuación voluntaria
en un radio de media milla

1389

01:42:43,920 --> 01:42:46,639

y prepararon un refugio en el lugar.

1390

01:42:46,639 --> 01:42:52,800

La segunda fue el martes 27 de
julio en la planta de Lyondellbasel

1391

01:42:52,800 --> 01:42:55,903

y hubo dos muertos
y 30 hospitalizados.

1392

01:42:55,927 --> 01:43:01,520

Liberó cien mil libras
de una mezcla química.

1393

01:43:01,520 --> 01:43:05,048

Así que lo que me
gustaría preguntar ahora es,

1394

01:43:05,072 --> 01:43:10,960

¿Que hará Justice40 para al
menos restablecer los laboratorios EPA

1395

01:43:10,960 --> 01:43:15,440

que se cerraron bajo la
administración de Trump?

1396

01:43:15,440 --> 01:43:24,508

Y mi último comentario es que necesito la
Oficina de Participación Comunitaria de EJ

1397

01:43:24,532 --> 01:43:31,280

o la Oficina de Justicia Ambiental que
empiecen a tener sesiones para explicarnos

1398

01:43:31,280 --> 01:43:34,960

cómo se convierten los
contaminantes químicos en NAAQS,

1399

01:43:34,960 --> 01:43:40,995

para que podamos asegurar la protección de nuestras
comunidades y añadir sustancias químicas a esas listas.

1400

01:43:41,019 --> 01:43:47,891

Así que sería estupendo tener sesiones de
aprendizaje para no quitarnos oportunidades

1401

01:43:47,915 --> 01:43:54,239

de la financiación, sino que también se llevan
información que está a disposición de EPA.

1402

01:43:54,239 --> 01:43:58,480

Matthew Tejada: Muy bien,
¿podemos repasarlas rápidamente?

1403

01:43:58,480 --> 01:44:01,280

Porque tenías como cuatro preguntas, y trataré de responderlas.

1404

01:44:01,280 --> 01:44:08,560

El NAAQS por lo que tengo entendido y puedo-- podemos averiguarlo,

1405

01:44:08,560 --> 01:44:12,955

no sé si las NAAQS se determinan por norma o por ley

1406

01:44:12,979 --> 01:44:16,110

pero no es--no creo que sea algo que podamos poner ahí,

1407

01:44:16,134 --> 01:44:19,388

creo que es a través de un proceso de elaboración de normas,

1408

01:44:19,412 --> 01:44:22,400

aunque algo en el fondo de mi

cabeza me dice que en realidad son

1409

01:44:22,400 --> 01:44:25,760

determinado por la ley, no es algo
que podamos decir que es una NAAQS

1410

01:44:25,760 --> 01:44:27,520

y eso es una NAAQS.

1411

01:44:28,960 --> 01:44:32,239

¿Y puedes recordarme las
otras rápidamente, Yvette?

1412

01:44:32,239 --> 01:44:37,807

Yvette Arellano: Claro, ¿Justice40
restablecerá algún laboratorio de EPA--

1413

01:44:37,831 --> 01:44:41,840

Matthew Tejada: Sí, los laboratorios, no es
el tipo de cosas que Justice40 va a hacer.

1414

01:44:41,840 --> 01:44:50,880

Los laboratorios no fueron cerrados, el laboratorio

de Houston fue trasladado, creo que a Tulsa

1415

01:44:50,880 --> 01:44:56,800

y esas fueron-- esas son sólo decisiones
ejecutivas que la última administración

1416

01:44:56,800 --> 01:45:00,148

tomaron esas decisiones para tomar
los fondos que el congreso nos da

1417

01:45:00,172 --> 01:45:03,929

y decidieron tomarla y
trasladarla a otro lugar

1418

01:45:03,953 --> 01:45:08,327

porque creo que estaban tratando de combinar
algunos laboratorios diferentes para la eficiencia

1419

01:45:08,351 --> 01:45:12,340

en términos de personal y no
sé-- no estuve involucrado en eso

1420

01:45:12,364 --> 01:45:17,600

pero ese no es el tipo de cosas a
las que llega Justice40--

1421

01:45:17,600 --> 01:45:20,649

bueno, supongo que podría-- quiero
decir que es sólo una decisión de recursos

1422

01:45:20,673 --> 01:45:24,800

y a dónde fueron a parar los recursos,
no creo que eso sea como la primera línea

1423

01:45:24,800 --> 01:45:26,688

de lo que estamos
pensando en Justice40.

1424

01:45:26,712 --> 01:45:28,960

Estamos pensando más
bien en subvenciones,

1425

01:45:28,960 --> 01:45:32,807

como las horas de personal de los
inspectores que se presentan en los lugares

1426

01:45:32,831 --> 01:45:34,800

o la prestación de asistencia técnica,

1427

01:45:34,800 --> 01:45:38,719

No creo que estemos contemplando

todavía dónde el personal

1428

01:45:38,719 --> 01:45:43,360

de las agencias federales se encuentran

físicamente en todo Estados Unidos.

1429

01:45:43,360 --> 01:45:46,560

Aunque eso es un-- no lo

había considerado realmente,

1430

01:45:46,560 --> 01:45:51,667

por lo que es algo que deberíamos

plantear a la CEQ y a otras personas

1431

01:45:51,691 --> 01:45:58,000

como si fuera el tipo de cosas que quieren

que hagamos al implementar Justice40.

1432

01:45:58,000 --> 01:45:59,428

¿Creo que tenías un par más?

1433

01:45:59,452 --> 01:46:01,587

Yvette Arellano: Sí, tenía otros dos.

1434

01:46:01,611 --> 01:46:03,707

Así que sólo para seguir

con lo que has dicho,

1435

01:46:03,731 --> 01:46:08,960

la razón por la que traigo a colación los

laboratorios es porque bajo la última administración

1436

01:46:08,960 --> 01:46:11,360

ese laboratorio fue

trasladado a Tulsa--

1437

01:46:11,360 --> 01:46:14,505

Matthew Tejada: Ada-- alguien puso

en mi otro chat, que era Ada, Oklahoma

1438

01:46:14,529 --> 01:46:16,848

que creo que está cerca de Tulsa.

1439

01:46:16,872 --> 01:46:21,199

Yvette Arellano: Ada, hubo, dos
incidentes químicos justo el mes pasado

1440

01:46:21,199 --> 01:46:25,268

la costa del golfo y Texas es una
región desproporcionadamente afectada

1441

01:46:25,292 --> 01:46:29,680

por lo que vuelvo a mencionar el
restablecimiento de los laboratorios

1442

01:46:29,704 --> 01:46:34,800

en lugares que son comunidades
desproporcionadamente afectadas como Houston.

1443

01:46:34,800 --> 01:46:39,767

La siguiente pregunta que tenía es
que con tantos fondos que tienen barreras

1444

01:46:39,791 --> 01:46:41,748

como si tuvieras que tener un 501--

1445

01:46:41,772 --> 01:46:42,980

Matthew Tejada: Oh, sí--

1446

01:46:43,004 --> 01:46:46,633

Yvette Arellano: Hay que tener un número de envío para obtener fondos de EPA.

1447

01:46:46,657 --> 01:46:50,400

¿Habrá transparencia sobre qué organizaciones?

1448

01:46:50,400 --> 01:46:53,460

Como si el Sierra Club recibiera una gran cantidad de ellos,

1449

01:46:53,484 --> 01:46:56,800

¿podremos ver esa información?

1450

01:46:56,800 --> 01:47:02,419

Y luego la última pregunta es, ¿podría tener una presentación que muestre la información

1451

01:47:02,443 --> 01:47:04,320

para que sea más fácil de seguir?

1452

01:47:04,320 --> 01:47:09,388

Matthew Tejada: Sí, quiero decir que

si pudieras enviarme un correo o a Victoria

1453

01:47:09,412 --> 01:47:15,967

siempre tratamos de encontrar un equilibrio

entre la cantidad de cosas que ponemos en PowerPoint

1454

01:47:15,991 --> 01:47:22,161

y lo que no, porque sé que algunos

quieren más, otros quieren menos.

1455

01:47:22,185 --> 01:47:28,147

Así que si hay un tipo de equilibrio diferente

que nos puede dar un poco más de conocimiento

1456

01:47:28,171 --> 01:47:32,400

que crees que sería bueno,

siempre estamos abiertos a ello.

1457

01:47:32,400 --> 01:47:37,219

Y luego, en términos de seguimiento
y como quién va a conseguir qué,

1458

01:47:37,243 --> 01:47:41,840

sí, esa es otra cosa de
la que estamos hablando.

1459

01:47:41,840 --> 01:47:49,219

En EPA hemos hecho algunos progresos en lo que respecta
a la posibilidad de controlar cuándo gastamos el dinero,

1460

01:47:49,243 --> 01:47:56,880

dónde se gasta, no quién lo recibe, sino dónde
se gasta realmente,

1461

01:47:56,880 --> 01:48:02,000

así que eso es algo que creo
que hay varios esfuerzos en EPA,

1462

01:48:02,000 --> 01:48:05,440

ambos potencialmente de lo que estamos

poniendo en nuestro plan estratégico,

1463

01:48:05,440 --> 01:48:07,628

lo que estamos pensando

en términos de Justice40

1464

01:48:07,652 --> 01:48:10,455

y también muchas de las cosas

que hemos estado pensando

1465

01:48:10,479 --> 01:48:17,280

en cuanto a la aplicación de la otra gran

Orden Ejecutiva 13985 sobre la equidad racial.

1466

01:48:17,280 --> 01:48:21,147

Lo que pides está presente

en todas esas conversaciones.

1467

01:48:21,171 --> 01:48:24,560

Todavía no estoy seguro de

dónde va a acabar exactamente,

1468

01:48:24,560 --> 01:48:29,520

no es algo que el programa de justicia
ambiental pueda decidir por la agencia

1469

01:48:29,520 --> 01:48:34,771

pero ese nivel de transparencia y mostrar
a dónde fue el dinero y a quién también

1470

01:48:34,795 --> 01:48:37,760

está definitivamente sobre la mesa.

1471

01:48:37,760 --> 01:48:41,308

Y luego con las sesiones de las NAAQS o cómo
un contaminante se convierte en una NAAQS,

1472

01:48:41,332 --> 01:48:47,280

lo que pido desde una voz
popular aquí en Houston, Texas

1473

01:48:47,280 --> 01:48:50,480

comunidad EJ desproporcionadamente afectada,

1474

01:48:50,480 --> 01:48:58,239

le pido a su oficina, a usted y a su oficina, que

organicen sesiones que nos enseñen sobre las NAAQS,

1475

01:48:58,239 --> 01:49:04,308

cosas así, porque he tenido que pedir y rogar
a los abogados por todas partes que me enseñen.

1476

01:49:04,332 --> 01:49:09,199

Matthew Tejada: Hicimos uno de esos
antes de que empezáramos a trabajar con Texas

1477

01:49:09,199 --> 01:49:10,808

pero sin duda podemos
volver a hacerlo.

1478

01:49:10,832 --> 01:49:15,679

Trabajamos con nuestros colegas de
la Oficina de Políticas de Calidad del Aire

1479

01:49:15,679 --> 01:49:19,520

y las normas, tienen una gran oficina
donde trabajan con la comunidad

1480

01:49:19,520 --> 01:49:22,607

trabajan con expertos locales y
hacen formaciones de un día y medio o dos,

1481

01:49:22,631 --> 01:49:26,287

formación de dos días y medio
sobre la Ley de Aire Limpio,

1482

01:49:26,311 --> 01:49:29,146

todas sus partes, el NAAQS,
todas las demás cosas,

1483

01:49:29,170 --> 01:49:30,800

así que sí, podemos absolutamente--

1484

01:49:30,800 --> 01:49:34,728

¿A quién puedo etiquetar para asegurarme
de que hacemos un seguimiento de eso?

1485

01:49:34,752 --> 01:49:39,119

Nos aseguraremos de hacer
un seguimiento de eso, pero--

1486

01:49:39,199 --> 01:49:40,639

Victoria Robinson: Sí, hay
tres personas que conocemos

1487

01:49:40,639 --> 01:49:43,948

que está en la Oficina de RTP que
hace eso-- coordina ese tipo de convocatorias.

1488

01:49:43,972 --> 01:49:50,400

Matthew Tejada: Veo nombres en la lista de
asistentes de todas las partes de OAR que no sean--

1489

01:49:50,400 --> 01:49:54,351

pero Gloria está aquí, Gloria Vaughn,
si puedes y Gerardo también,

1490

01:49:54,375 --> 01:49:56,487

él fue el que me
dijo Ada, Oklahoma.

1491

01:49:56,511 --> 01:49:59,808

Si pudiéramos asegurarnos de hacer
un seguimiento con OAQPS, por favor

1492

01:49:59,832 --> 01:50:03,440

sobre hacer una capacitación de la
Ley de Aire Limpio en Houston de nuevo.

1493

01:50:03,440 --> 01:50:07,679

Victoria Robinson: Y también añadiremos a la gente
de RTP porque hacen esas convocatorias nacionales,

1494

01:50:07,679 --> 01:50:09,288

Matthew Tejada: Sí.

1495

01:50:09,312 --> 01:50:12,480

Victoria Robinson: Muchas gracias, Yvette.

1496

01:50:12,480 --> 01:50:16,800

Nuestra siguiente persona,
nos quedan dos, Leslie Jackson.

1497

01:50:16,800 --> 01:50:21,520

Si puedes seguir adelante y
activar tu micrófono.

1498

01:50:22,880 --> 01:50:25,981

Leslie Jackson: Gracias por la presentación y gracias por tenerme aquí.

1499

01:50:26,005 --> 01:50:30,480

Me ha gustado mucho y ya he estado en otra sesión de EPA.

1500

01:50:30,480 --> 01:50:36,560

Mi pregunta es debido al crecimiento de la población en los Estados Unidos

1501

01:50:36,560 --> 01:50:40,560

y más gente está en la chat--

1502

01:50:40,560 --> 01:50:46,288

¿a cuántas personas se les va a permitir tener empresas de botellas de agua?

1503

01:50:46,312 --> 01:50:48,188

¿Y hay un límite para ello?

1504

01:50:48,212 --> 01:50:52,400

Porque nuestra mesa-- está cambiando,

1505

01:50:52,400 --> 01:50:55,008

aunque esté en

Minneapolis, Minnesota

1506

01:50:55,032 --> 01:50:58,252

y sé cuántos acuíferos

tenemos conectados

1507

01:50:58,276 --> 01:51:00,708

y esto y aquello

en el medio oeste

1508

01:51:00,732 --> 01:51:05,042

pero tengo una preocupación sobre

todas estas empresas de botellas de agua

1509

01:51:05,066 --> 01:51:08,748

bombeando el agua y afectando

a nuestros recursos naturales,

1510

01:51:08,772 --> 01:51:11,679

no sólo el agua

sino la propia tierra.

1511

01:51:11,679 --> 01:51:14,320

Esa es mi pregunta.

1512

01:51:14,320 --> 01:51:16,000

Matthew Tejada: Gracias, Leslie.

Sí, esa es una gran pregunta,

1513

01:51:16,000 --> 01:51:17,200

es una pregunta importante.

1514

01:51:17,224 --> 01:51:20,480

Esta cuestión va

más allá de EPA.

1515

01:51:20,480 --> 01:51:26,000

A menos que me equivoque terriblemente,

no creo que EPA participe en--

1516

01:51:26,000 --> 01:51:33,360

en torno a eso, pero eso es una

cuestión mucho más grande

1517

01:51:33,360 --> 01:51:38,307

que cualquier cosa sobre la que la
EPA pueda decidir o tomar medidas.

1518

01:51:38,331 --> 01:51:43,360

Así que estoy de acuerdo contigo en
que es un asunto importante.

1519

01:51:44,320 --> 01:51:47,548

Me gustaría que el gobierno
federal se asegurara de que todos

1520

01:51:47,572 --> 01:51:51,818

en Estados Unidos tiene acceso al agua
potable y no tiene que comprar botellas

1521

01:51:51,842 --> 01:51:55,760

y que toda el agua sea segura
para que la beba todo el mundo,

1522

01:51:55,760 --> 01:52:00,366

pero hay mucho ahí-- el agua

potable es un gran problema obviamente

1523

01:52:00,390 --> 01:52:04,602

mientras seguimos viendo el cambio climático
y no creo que me levante por la mañana

1524

01:52:04,626 --> 01:52:07,040

sin ver otro artículo
sobre lo que está pasando

1525

01:52:07,040 --> 01:52:10,719

en el Lago Mead, en
Colorado y en el oeste.

1526

01:52:11,920 --> 01:52:16,159

Creo que el país se encuentra en un
ajuste de cuentas y en una conversación

1527

01:52:16,159 --> 01:52:18,639

sobre cómo manejamos
el agua potable.

1528

01:52:18,639 --> 01:52:22,178

Leslie Jackson: Tengo otra pregunta en relación
al agua limpia-- con la botella--

1529

01:52:22,202 --> 01:52:25,428

Lo siento-- por los plásticos

1530

01:52:25,452 --> 01:52:30,947

que se están desarrollando por ello
y tenemos incineradora en Minnesota

1531

01:52:30,971 --> 01:52:36,598

y nadie está regulando
el pbs... los CBP,

1532

01:52:36,622 --> 01:52:41,268

porque como con el NAAQS
y todo lo que estoy diciendo

1533

01:52:41,292 --> 01:52:44,784

debido al crecimiento y se
están desarrollando más plásticos

1534

01:52:44,808 --> 01:52:46,639

y los estamos quemando,

1535

01:52:46,639 --> 01:52:53,520

¿van a cambiar las emisiones para regular los plásticos en el aire y lo que estamos respirando?

1536

01:52:54,880 --> 01:52:57,693

Matthew Tejada: No estoy seguro de que esa sea una de las cosas que está en marcha ahora mismo

1537

01:52:57,717 --> 01:53:04,400

en términos de dónde estamos con las normas sobre incineración o desechos.

1538

01:53:04,400 --> 01:53:09,360

De nuevo, es algo que creo que deberíamos discutir con nuestros colegas del aire.

1539

01:53:09,360 --> 01:53:12,960

Exactamente donde estamos con la regulación de las emisiones de ese tipo de instalaciones

1540

01:53:12,960 --> 01:53:17,428

y cómo se ve el horizonte
para las nuevas regulaciones

1541

01:53:17,452 --> 01:53:22,639

o la revisión de antiguas normativas que pudieran
haberse promulgado en administraciones anteriores.

1542

01:53:22,639 --> 01:53:27,000

Creo que es la mejor
manera de responder a eso.

1543

01:53:27,840 --> 01:53:29,428

Muy bien, sólo nos
quedan un par de minutos,

1544

01:53:29,452 --> 01:53:31,456

tenemos una persona
más con la mano levantada.

1545

01:53:31,480 --> 01:53:34,560

Victoria Robinson: Sí, y
esa es Denise Bennett.

1546

01:53:34,560 --> 01:53:41,800

Puedes continuar
y hacer tu pregunta.

1547

01:53:45,280 --> 01:53:49,480

Matthew Tejada: ¿Sigues
con nosotros, Denise Bennett?

1548

01:53:54,800 --> 01:53:57,040

Victoria Robinson: Mientras esperamos,

1549

01:53:57,040 --> 01:54:03,140

avanzaremos y moveré la diapositiva hacia atrás y
haz una actualización rápida si quieres, Matt.

1550

01:54:03,164 --> 01:54:12,745

Nuestro próximo seminario web,
oportunidades de participación.

1551

01:54:12,769 --> 01:54:13,520

Matthew Tejada: Entendido.

1552

01:54:13,520 --> 01:54:19,440

Victoria Robinson: Muy bien, el 15 de septiembre, nuestra serie de seminarios web sobre justicia ambiental de EPA

1553

01:54:19,440 --> 01:54:24,880

para las tribus y los pueblos indígenas, se centrará en los conocimientos tradicionales

1554

01:54:24,880 --> 01:54:28,212

y desde el punto de vista de las consideraciones de la agencia federal,

1555

01:54:28,236 --> 01:54:31,568

se va a centrar en cómo las agencias federales están considerando los conocimientos tradicionales

1556

01:54:31,592 --> 01:54:33,068

y el cumplimiento de su misión.

1557

01:54:33,092 --> 01:54:38,239

Esta es la primera parte de dos seminarios web, el segundo será en octubre,

1558

01:54:38,239 --> 01:54:43,520

que va a proporcionar una
perspectiva de los indígenas

1559

01:54:43,520 --> 01:54:46,719

y tribus para conocer sus
perspectivas sobre la TKA.

1560

01:54:46,719 --> 01:54:53,068

También hemos iniciado a--
en respuesta a las solicitudes,

1561

01:54:53,092 --> 01:54:57,840

la posibilidad de tener un horario de
atención al público para nuestro EJSCREEN,

1562

01:54:57,840 --> 01:55:02,487

sobre la herramienta de detección de justicia ambiental
que muchos de ustedes ya están utilizando, adoptando.

1563

01:55:02,511 --> 01:55:05,589

Y así, la primera está programada para el 20 de octubre,

1564

01:55:05,613 --> 01:55:10,239

van a ser cada dos meses y
puedes saber más visitando

1565

01:55:10,239 --> 01:55:16,560

epa.gov/ejscreen y encontrarán
información sobre cómo acceder

1566

01:55:16,560 --> 01:55:19,199

esas llamadas en
horario de apertura.

1567

01:55:19,199 --> 01:55:26,800

El siguiente es un recordatorio
de que los sitios contaminados (brownfields)

1568

01:55:28,239 --> 01:55:33,928

el programa de subvención de sitios contaminados tiene
algunas solicitudes de subvención de formación laboral

1569

01:55:35,840 --> 01:55:40,207

el 5 de octubre en el que
se busca financiar programas

1570

01:55:40,231 --> 01:55:47,679

que contratan, forman y colocan a
desempleados y subempleados locales.

1571

01:55:47,679 --> 01:55:56,960

He perdido mi pantalla-- bien, los individuos que pueden
desarrollar las habilidades necesarias para asegurar

1572

01:55:56,960 --> 01:56:00,468

empleo en este amplio espectro de actividades
relacionadas con los sitios contaminados.

1573

01:56:00,492 --> 01:56:02,639

También quiero añadir-- no
he puesto una diapositiva aquí

1574

01:56:02,639 --> 01:56:08,052

pero me olvidé de añadir que estamos--
ya hemos establecido un calendario

1575

01:56:08,076 --> 01:56:11,188

para las próximas convocatorias
cada dos semanas para estas cosas.

1576

01:56:11,212 --> 01:56:15,840

Los publicaremos en nuestra página web,
de hecho ya aparecen en nuestra página web

1577

01:56:15,840 --> 01:56:20,560

y proporcionaremos enlaces para el registro
y detalles específicos a medida que avancemos.

1578

01:56:20,560 --> 01:56:24,808

Así que todos los martes desde
ahora hasta mediados de diciembre,

1579

01:56:24,832 --> 01:56:30,427

tendremos una convocatoria de 14 a 16 horas
para tratar y centrarnos en Justice40

1580

01:56:30,451 --> 01:56:37,830

así como algunos otros anuncios de
programas de justicia ambiental y cosas por el estilo.

1581

01:56:37,854 --> 01:56:39,968

Así que te devuelvo la palabra, Matt.

1582

01:56:39,992 --> 01:56:43,446

Creo que es-- déjame comprobar
que no hemos olvidado nada.

1583

01:56:43,470 --> 01:56:45,828

Oh, puedes hablar de quiénes
son nuestros puntos de contacto.

1584

01:56:45,852 --> 01:56:46,400

Matthew Tejada: Sí.

1585

01:56:46,400 --> 01:56:51,427

Aquí está nuestro contacto importante,
por supuesto, de nuevo soy el Director de la OEJ

1586

01:56:51,451 --> 01:56:55,961

pero Charles Lee, el asesor principal de política
en materia de justicia ambiental y Victoria Robinson

1587

01:56:55,985 --> 01:56:58,080

cuya voz han estado escuchando,

1588

01:56:58,080 --> 01:57:03,360

ambos dirigen el convocatorias participativas
de las partes interesadas en torno a Justice40.

1589

01:57:03,360 --> 01:57:08,159

Nicolette Fertakis es la que
realmente sabe lo que está pasando,

1590

01:57:08,183 --> 01:57:13,040

ella solo mete cosas en mi cabeza para
que yo pretenda saber lo que está pasando.

1591

01:57:13,040 --> 01:57:17,668

Y luego Patrick Beckley también está
trabajando muy estrechamente con Nicolette

1592

01:57:17,692 --> 01:57:22,168

sobre la aplicación de
Justice40 por parte de EPA.

1593

01:57:22,192 --> 01:57:29,268

De nuevo, apellido.nombre@epa.gov,
pueden contactar a cualquiera de estas personas

1594

01:57:29,292 --> 01:57:35,768

apellido.nombre@epa.gov y

pondremos esta presentación en el sitio web

1595

01:57:35,792 --> 01:57:40,448

para que la gente pueda encontrarlo, nos aseguraremos
de que las diapositivas de Yu Ting se incluyan

1596

01:57:40,472 --> 01:57:45,679

para que tengas también la información del
fondo rotatorio estatal de agua potable.

1597

01:57:45,679 --> 01:57:49,008

Y creo que eso es todo
por hoy, ¿verdad Victoria?

1598

01:57:49,032 --> 01:57:51,119

Victoria Robinson: Sí, eso
creo, así que--

1599

01:57:51,119 --> 01:57:54,908

Como puedes ver, tenemos
en la última diapositiva,

1600

01:57:54,932 --> 01:58:01,233

creo que hay una lista-- un enlace a-- creo que
había un enlace a la página web de estas convocatorias.

1601

01:58:01,257 --> 01:58:04,488

Enviaré un mensaje de
correo electrónico a todos

1602

01:58:04,512 --> 01:58:08,075

que se registró en cada dirección de correo
electrónico que tenemos entre los participantes

1603

01:58:08,099 --> 01:58:11,760

para enviarle el enlace directamente
a donde esta información--

1604

01:58:11,760 --> 01:58:13,728

donde se puede encontrar el
material de la reunión.

1605

01:58:13,752 --> 01:58:18,464

Matthew Tejada: Sí y Christina

Motilall está poniendo información

1606

01:58:18,488 --> 01:58:23,920

sobre los enlaces en el chat,
para que todos puedan verlos también,

1607

01:58:23,920 --> 01:58:28,107

para estas convocatorias, para otras
cosas, estamos poniendo todo eso en el chat también,

1608

01:58:28,131 --> 01:58:30,861

para que puedan hacer clic
directamente en él, marcarlo como favorito

1609

01:58:30,885 --> 01:58:33,454

o cualquier otra forma de
seguimiento de las cosas en Internet.

1610

01:58:33,478 --> 01:58:37,147

Bien, creo que hemos terminado,
muchas gracias a todos por unirse.

1611

01:58:37,171 --> 01:58:39,908

Gracias Victoria y Christina y todas
las demás personas que ayudan

1612

01:58:39,932 --> 01:58:42,808

en secreto en la parte de atrás
que todos los demás no pueden ver.

1613

01:58:42,832 --> 01:58:44,788

Gracias Nestor y Jamara.

1614

01:58:44,812 --> 01:58:49,840

Y nos veremos todos en
un par de semanas de nuevo.

1615

01:58:50,400 --> 01:58:53,560

Victoria Robinson: Gracias a todos.